brennenstuhl®

Akku LED Handlampe
Rechargeable LED hand lamp
HL 1200 AS

DE **Bedienungsanleitung** 2
EN **Operating instructions** 4
FR **Mode d'emploi** 6
NL **Bedieningsinstructies** 8
IT **Istruzioni per l'uso** 10
SE **Bruksanvisning** 12
ES **Instrucciones de uso** 14
PL **Instrukcja obsługi** 16
CZ **Návod k obsluze** 18
HU **Használati utasítás** 20
RU **Руководство по эксплуатации** 22
TR **Kullanım kılavuzu** 24
FI **Käyttöohjeet** 26
GR **Οδηγίες λειτουργίας** 28
PT **Instruções de utilização** 30
EE **Kasutusjuhend** 32
SK **Návod na obsluhu** 34
SI **Navodila za uporabo** 36
LT **Naudojimo instrukcijos** 38
LV **Lietošanas instrukcija** 40
HR **Priručnik za rad** 42
RO **Instrucțiuni de utilizare** 44
BG **Инструкции за експлоатация** 46
DK **Betjeningsvejledning** 48
NO **Bruksanvisning** 50
UA **Інструкція з експлуатації** 52
AR **تعليمات التشغيل** 54
JP **取扱説明書** 56
KR **사용 설명서** 58

DE Bedienungsanleitung
Akku LED Handlampe
HL 1200 AS

Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch.
Verwenden Sie immer die aktuelle Version. Diese finden Sie auf unserer Website.

SICHERHEITSHINWEISE
Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten allgemeinen Sicherheitshinweise, diese finden Sie auch unter service.brennenstuhl.com

Das Produkt ist nicht (staubgeschützt und wasserdicht)
- während des Ladevorgangs

Die Lichtquelle ist nicht ersetzbar; verliert diese ihre Funktion, muss die komplette Leuchte entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN
Schutzklasse:	III
Schutzart:	IP56
Betriebstemperatur:	-10°C bis +40°C
Lagertemperatur:	-10°C bis +40°C

Typ	HL 1200 AS
Akku Typ (austauschbar)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Ladeeingang Konnektor	USB Typ C
Ladeeingang	5 V/1 A
Ladedauer	~ 3 h
Maße	12 x 4,5 x 2,5 cm
Gewicht	0,15 kg

Dieses Produkt ist für Beleuchtungszwecke im Innen- und Außenbereich geeignet.

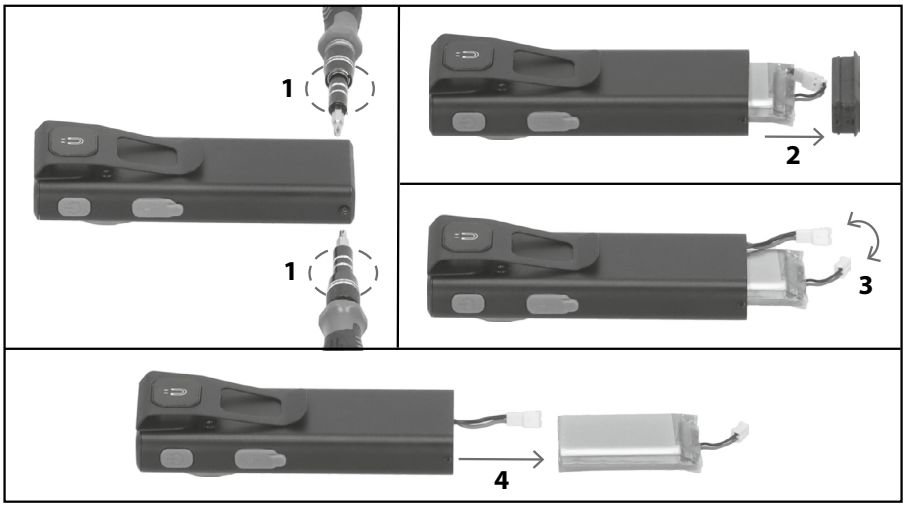
BEDIENTEILE
1 Ein-/Ausschalter
2 COB Licht
3 Spot
4 Sensor
5 Clip
6 Magnet
7 Ladebuchse mit Abdeckkappe
8 Ladeanzeige
9 USB Ladekabel Typ C

INBETRIEBNAHME
Durch mehrmaliges Drücken des Schalters (1) wird die Lichtstärke von COB (2) 6% auf 50% auf 100% auf Spot (3) und dann auf „aus“ geschaltet.
Die normale Schaltung erfolgt dann Stufe für Stufe. Drückt man den Schalter (1) länger als ca. 2 Sekunden können die Lichtstufen 6%/50%/100% stufenlos gedimmt werden. Die Leuchte blinkt, wenn das Ende der Dimmstufe erreicht ist.
In der Lichtstufe 50% und 100% wird das Licht automatisch ausgeschaltet, wenn die COB oder der Sensor abgedeckt wird.
Beim Anheben schaltet sich das Licht wieder automatisch ein.
Je weniger Lichtleistung eingestellt ist, desto länger ist die Leuchtdauer.
Am Fußteil sowie auf der Rückseite des Clips (5) befindet sich je ein Magnet (6), mit dem das Produkt auf magnetischen Oberflächen befestigt werden kann.

AUFLADEN DES AKKUS

1. Um eine optimale Funktion zu gewährleisten empfehlen wir, den Akku bei der ersten Benutzung einmal vollständig zu entladen und wieder voll aufzuladen.
2. Die Ladebuchse (7) befindet sich unter der Abdeckkappe an der Seite des Produktes.
3. Bei längerer Nichtbenutzung den Akku ungefähr alle 3 Monate aufladen, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.
4. Nach dem Aufladen die Ladebuchse (7) unbedingt wieder mit der Abdeckkappe verschließen.

TAUSCHEN DES AKKUS



Den tauschbaren Akku können Sie unter der Nummer 0293181 gerne bei uns beziehen.

LIEFERUMFANG

Leuchte, 60cm USB-Ladekabel Typ C/C

CE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3. Diese finden Sie auch auf unserer Homepage, **service.brennenstuhl.com**

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!
Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/ Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können, ansonsten bestehen mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ`s auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com

EN Operating instructions
Rechargeable LED hand lamp
HL 1200 AS

Attention: Please read these instructions for use carefully before using the product.
Always use the latest version. You can find them on our website.

SAFETY INSTRUCTIONS
Please observe the general safety instructions enclosed with the product, which can also be found at service.brennenstuhl.com

The product is not (dustproof and waterproof)
- during charging

The light source cannot be replaced; if it loses its function, the entire light must be disposed of.

TECHNICAL DATA
Protection class: III
Protection class: IP56
Operating temperature: -10°C to +40°C
Storage temperature: -10°C to +40°C

Type	HL 1200 AS
Battery type (replaceable)	Li-Pol 103450 / 3.7 V/2,000 mAh
Charging input connector	USB type C
Charging input	5 V/1 A
Charging time	~ 3 h
Dimensions	12 x 4.5 x 2.5 cm
Weight	0.15 kg

This product is suitable for indoor and outdoor lighting purposes.

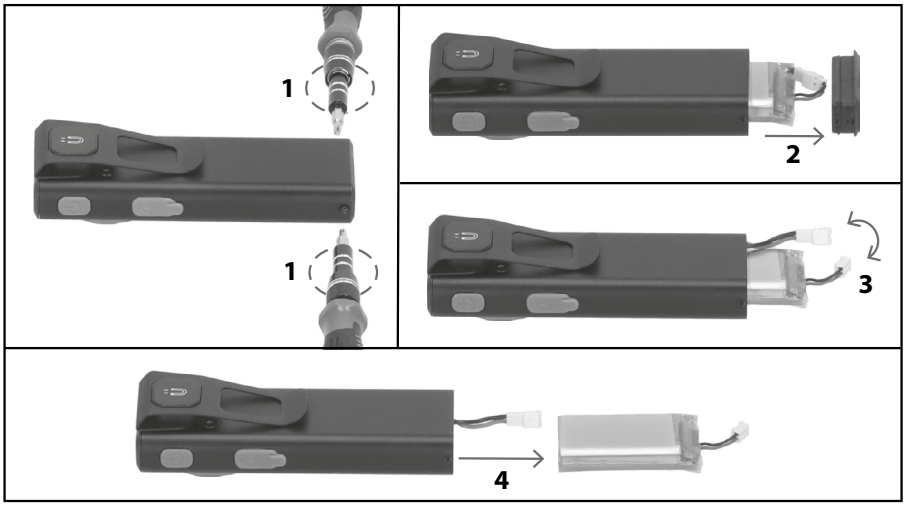
OPERATING PARTS
1 On/off switch
2 COB lights
3 Spot
4 Sensor
5 Clip
6 Magnet
7 Charging socket with cover cap
8 Charging indicator
9 USB charging cable type C

COMMISSIONING
Pressing the switch (1) repeatedly switches the light intensity of COB (2) from 6% to 50% to 100% to spot (3) and then to "off." Normal switching then takes place step by step. Pressing the switch (1) for longer than approx. 2 seconds allows the light levels to be dimmed continuously between 6%/50%/100%. The light flashes when the end of the dimming level is reached.
At light levels 50% and 100%, the light switches off automatically when the COB or sensor is covered.
When lifted, the light switches back on automatically.
The lower the light output setting, the longer the light will remain on.
There is a magnet (6) on the base and on the back of the clip (5) that can be used to attach the product to magnetic surfaces.

CHARGING THE BATTERY

1. To ensure optimal performance, we recommend completely discharging and recharging the battery once before using it for the first time.
2. The charging socket (7) is located under the cover cap on the side of the product.
3. If the product is not used for a long period of time, recharge the battery approximately every 3 months to ensure a long battery life.
4. After charging, be sure to close the charging socket (7) with the cover cap again.

REPLACING THE BATTERY



You can purchase the replaceable battery from us by calling 0293181.

SCOPE OF DELIVERY

Light, 60 cm USB charging cable type C/C

CE EU DECLARATION OF CONFORMITY

UKCA UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL

Dispose of electrical appliances in an environmentally friendly manner!
Electrical appliances should not be disposed of with household waste!
In accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, used electrical appliances must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.
You can find out how to dispose of your old appliance from your local authority.

Batteries and accumulators must not be disposed of in the household waste!
As a consumer, you are legally obliged to hand in all batteries and accumulators at a collection point in your community/ urban district or in the trade, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner, otherwise there are possible risks to the environment and human health.

For further information, we recommend the Service/FAQs section on our homepage www.brennenstuhl.com

FR Mode d'emploi
Lampe à LED rechargeable
HL 1200 AS

Attention : Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit.
Utilisez toujours la version actuelle. Vous la trouverez sur notre site web.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ
Veuillez respecter les consignes de sécurité générales jointes au produit, vous les trouverez également sur service.brennenstuhl.com

Le produit n'est pas conforme à la norme IP56 (protection contre la poussière et l'eau)
- pendant le processus de chargement

La source lumineuse n'est pas remplaçable ; si elle perd sa fonction, la lampe complète doit être jetée.

DONNÉES TECHNIQUES
Classe de protection : III
Indice de protection : IP56
Température de fonctionnement : -10°C à +40°C
Température de stockage : -10°C à +40°C

Type	HL 1200 AS
Type de batterie (remplaçable)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Connecteur d'entrée de charge	USB de type C
Entrée de charge	5 V/1 A
Durée de chargement	~ 3 h
Dimensions	12 x 4,5 x 2,5 cm
Poids	0,15 kg

Ce produit convient à des fins d'éclairage à l'intérieur et à l'extérieur.

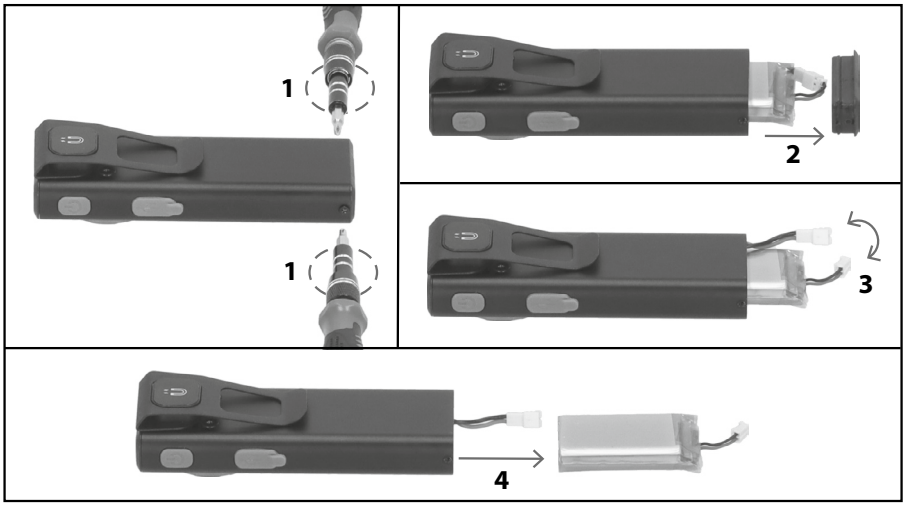
PIÈCES DE COMMANDE
1 Interrupteur marche/arrêt
2 Lumière COB
3 Spot
4 Capteur
5 Clip
6 Aimant
7 Prise de charge avec capuchon
8 Indicateur de charge
9 Câble de chargement USB type C

MISE EN SERVICE
En appuyant plusieurs fois sur l'interrupteur (1), l'intensité lumineuse du COB (2) passe de 6 % à 50 %, puis à 100 %, puis à Spot (3), puis à « éteint ».
La commutation normale s'effectue alors étape par étape. Si vous appuyez sur l'interrupteur (1) pendant plus de 2 secondes environ, les niveaux d'éclairage 6 %/50 %/100 % peuvent être réglés en continu.
La lampe clignote lorsque le niveau de gradation maximal est atteint.
Aux niveaux d'éclairage 50 % et 100 %, la lumière s'éteint automatiquement lorsque le COB ou le capteur est recouvert.
Lorsque vous le soulevez, la lumière se rallume automatiquement.
Plus la puissance lumineuse est faible, plus la durée d'éclairage est longue.
Un aimant (6) est situé à la base et à l'arrière du clip (5), ce qui permet de fixer le produit sur des surfaces magnétiques.

RECHARGE DE LA BATTERIE

1. Afin de garantir un fonctionnement optimal, nous recommandons de décharger complètement la batterie lors de la première utilisation, puis de la recharger complètement.
2. La prise de charge (7) se trouve sous le capuchon situé sur le côté du produit.
3. En cas de non-utilisation prolongée, rechargez la batterie environ tous les 3 mois afin de garantir sa longue durée de vie.
4. Après le chargement, veillez à bien refermer la prise de charge (7) avec le capuchon.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE



Vous pouvez vous procurer la batterie remplaçable auprès de nous en appelant le numéro 0293181.

CONTENU DE LA LIVRAISON

Lampe, câble de recharge USB 60 cm type C/C

CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

La déclaration de conformité est déposée auprès du fabricant.

ÉLIMINATION

Éliminer les appareils électriques dans le respect de l'environnement !
Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !
Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.
Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !
En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et toutes les batteries rechargeables à un point de collecte situé dans votre commune/quartier urbain ou dans un commerce afin qu'elles puissent être recyclées de manière respectueuse de l'environnement. Autrement, il pourrait y avoir d'éventuels dangers pour l'environnement et la santé.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la section Service/FAQ`s de notre site www.brennenstuhl.com

NL Bedieningsinstructies
Oplaadbare LED Handlamp
HL 1200 AS

Let op: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
Gebruik altijd de nieuwste versie. Je vindt ze op onze website.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
Neem a.u.b. de algemene veiligheidsinstructies in acht die bij het product geleverd zijn en die u ook op service.brennenstuhl.com kunt vinden.

Het product is niet IP56 (stofbestendig en waterdicht)
- tijdens het opladen

De lichtbron kan niet worden vervangen; als deze zijn functie verliest, moet de lamp in zijn geheel worden weggegooid.

TECHNISCHE GEGEVENS
Beschermingsklasse:	III
Beschermingsklasse:	IP56
Bedrijfstemperatuur:	-10°C tot +40°C
Opslagtemperatuur:	-10°C tot +40°C

Type	HL 1200 AS
Accutype (vervangbaar)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Aansluiting laadingang	USB type C
Oplaadingang	5 V/1 A
Oplaadtijd	~ 3 h
Afmetingen	12 x 4,5 x 2,5 cm
Gewicht	0,15 kg

Dit product is geschikt voor binnen- en buitenverlichting.

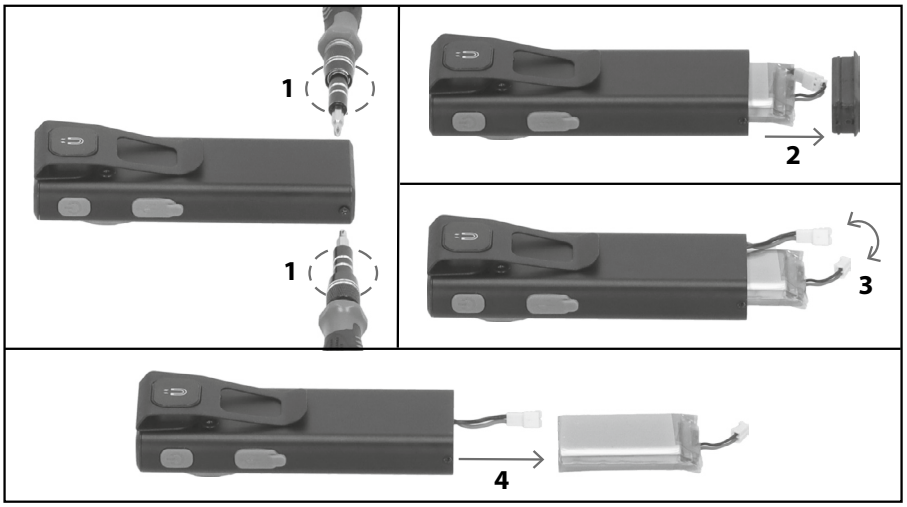
BEDIENINGSDELEN
1 Aan/uit-schakelaar
2 COB-lamp
3 Spot
4 Sensor
5 Clip
6 Magneet
7 Oplaadaansluiting met afdekkap
8 Oplaadindicator
9 USB-oplaadkabel type C

INBEDRIJFSTELLING
Door meerdere keren op de schakelaar (1) te drukken, wordt de lichtsterkte van COB (2) van 6% naar 50% naar 100% naar spot (3) en vervolgens naar "uit" geschakeld.
De normale schakeling gebeurt dan stap voor stap. Als u de schakelaar (1) langer dan ongeveer 2 seconden indrukt, kunnen de lichtniveaus 6%/50%/100% traploos worden gedimd. De lamp knippert wanneer het einde van het dimniveau is bereikt.
In de lichtstanden 50% en 100% wordt het licht automatisch uitgeschakeld wanneer de COB of de sensor wordt afgedekt.
Bij het optillen gaat het licht automatisch weer aan.
Hoe minder lichtopbrengst is ingesteld, hoe langer de brandduur is.
Aan de voet en aan de achterkant van de clip (5) bevindt zich een magneet (6) waarmee het product op magnetische oppervlakken kan worden bevestigd.

OPLADEN VAN DE ACCU

1. Om een optimale werking te garanderen, raden wij aan om de accu bij het eerste gebruik volledig te ontladen en weer volledig op te laden.
2. De oplaadaansluiting (7) bevindt zich onder de afdekkap aan de zijkant van het product.
3. Als u het product langere tijd niet gebruikt, moet u de accu ongeveer om de 3 maanden opladen om een lange levensduur van de accu te garanderen.
4. Sluit de oplaadaansluiting (7) na het opladen altijd weer af met de afdekkap.

DE ACCU VERVANGEN



U kunt de vervangbare accu bij ons bestellen onder het nummer 0293181.

LEVERINGSOMVANG

Lamp, 60 cm USB-oplaadkabel type C/C

CE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De conformiteitsverklaring wordt gedeponeerd bij de fabrikant.

AFVALVERWIJDERING

Voer elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier af!
Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil!
In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gebruikte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. Hoe u uw oude apparaat kunt weggooien, kunt u te weten komen bij uw gemeente.

Batterijen en accu's mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid!
Als consument bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's in te leveren bij een inzamelpunt in uw gemeente/ stadswijk of in de handel, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd, anders zijn er mogelijke risico's voor het milieu en de gezondheid van de mens.

Voor meer informatie raden we het gedeelte Service/FAQ's op onze homepage www.brennenstuhl.com aan

IT Istruzioni per l'uso
Lampada portatile a LED ricaricabile
HL 1200 AS

Attenzione: prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso.
Utilizzare sempre la versione più recente. È possibile trovarle sul nostro sito web.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA
Osservare le istruzioni di sicurezza generali allegate al prodotto, disponibili anche su service.brennenstuhl.com

Il prodotto non è IP56 (protetto dalla polvere e impermeabile)
- durante il processo di ricarica

La sorgente luminosa non può essere sostituita; se perde la sua funzione, l'intera lampada deve essere smaltita.

DATI TECNICI
Classe di protezione: III
Classe di protezione: IP56
Temperatura di funzionamento: Da -10°C a +40°C
Temperatura di stoccaggio: Da -10°C a +40°C

Tipo	HL 1200 AS
Tipo di batteria (sostituibile)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Connettore di ingresso per la ricarica	USB tipo C
Ingresso di ricarica	5 V/1 A
Tempo di ricarica	~ 3 h
Dimensioni	12 x 4,5 x 2,5 cm
Peso	0,15 kg

Questo prodotto è adatto per l'illuminazione di interni ed esterni.

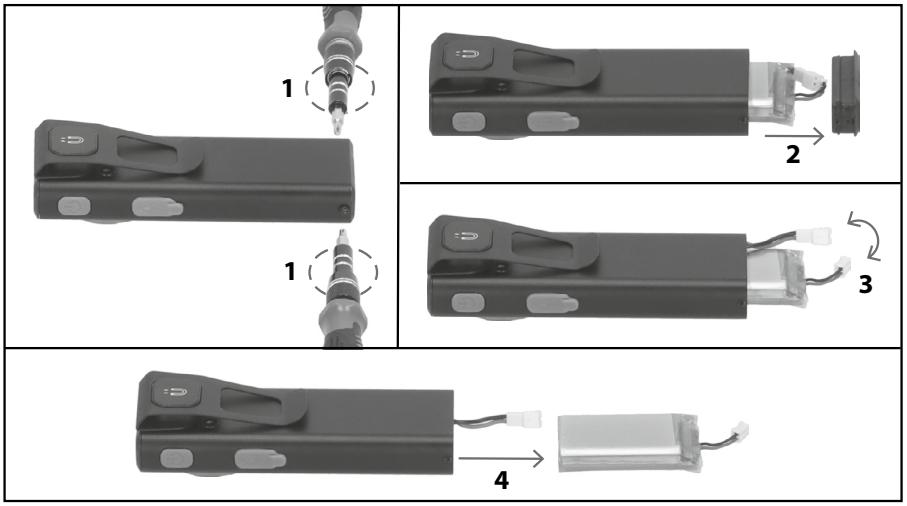
PARTI OPERATIVE
1 Interruttore on/off
2 Luce COB
3 Spot
4 Sensore
5 Clip
6 Magnete
7 Presa di ricarica con cappuccio di protezione
8 Indicatore di carica
9 Cavo di ricarica USB tipo C

MESSA IN FUNZIONE
Premendo più volte l'interruttore (1), l'intensità luminosa del COB (2) passa dal 6% al 50% al 100% allo spot (3) e poi allo "spento". La commutazione normale avviene quindi livello per livello. Premendo l'interruttore (1) per più di 2 secondi circa, è possibile regolare in modo continuo i livelli di luminosità 6%/50%/100%. La lampada lampeggia quando viene raggiunto il livello massimo di regolazione.
Nei livelli di luminosità 50% e 100%, la luce si spegne automaticamente quando il COB o il sensore vengono coperti. Sollevandoli, la luce si riaccende automaticamente.
Meno potenza luminosa è impostata, maggiore è la durata della luce.
Sulla base e sul retro della clip (5) è presente un magnete (6) che consente di fissare il prodotto su superfici magnetiche.

RICARICA DELLA BATTERIA

1. Per garantire un funzionamento ottimale, si consiglia di scaricare completamente la batteria al primo utilizzo e di ricaricarla completamente.
2. La presa di ricarica (7) si trova sotto il cappuccio di copertura sul lato del prodotto.
3. Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, ricaricare la batteria circa ogni 3 mesi per garantirne una lunga durata.
4. Dopo la ricarica, chiudere nuovamente la presa di ricarica (7) con il cappuccio di copertura.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA



È possibile acquistare la batteria sostituibile presso di noi al numero 0293181.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Lampada, cavo di ricarica USB da 60 cm tipo C/C

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!
Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!
In conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.
Per sapere come smaltire il vecchio apparecchio, rivolgersi alle autorità locali.

Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!
In qualità di consumatori, siete legalmente obbligati a consegnare tutte le batterie e gli accumulatori presso un punto di raccolta nella vostra comunità/distretto urbano o nel commercio, in modo che possano essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente, altrimenti vi sono possibili rischi per l'ambiente e la salute umana.

Per ulteriori informazioni, si consiglia di consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com

SE Bruksanvisning
Batteridriven LED-handlampa
HL 1200 AS

OBS: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten.
Använd alltid den senaste versionen. Du hittar dem på vår webbplats.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER
Följ de allmänna säkerhetsanvisningarna som medföljer produkten och som även finns på service.brennenstuhl.com

Produkten är inte IP56 (damm- och vattentät)
- under laddning

Ljuskällan kan inte bytas ut; om den förlorar sin funktion måste hela ljuskällan kasseras.

TEKNISKA DATA

Skyddsklass:	III
Skyddsklass:	IP56
Driftstemperatur:	-10°C till +40°C
Förvaringstemperatur:	-10°C till +40°C

Typ	HL 1200 AS
Batterityp (utbytbart)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Kontakt för laddningsingång	USB typ C
Ingång för laddning	5 V/1 A
Laddningstid	~ 3 h
Mått och dimensioner	12 x 4,5 x 2,5 cm
Vikt	0,15 kg

Denna produkt är lämplig för inomhus- och utomhusbelysning.

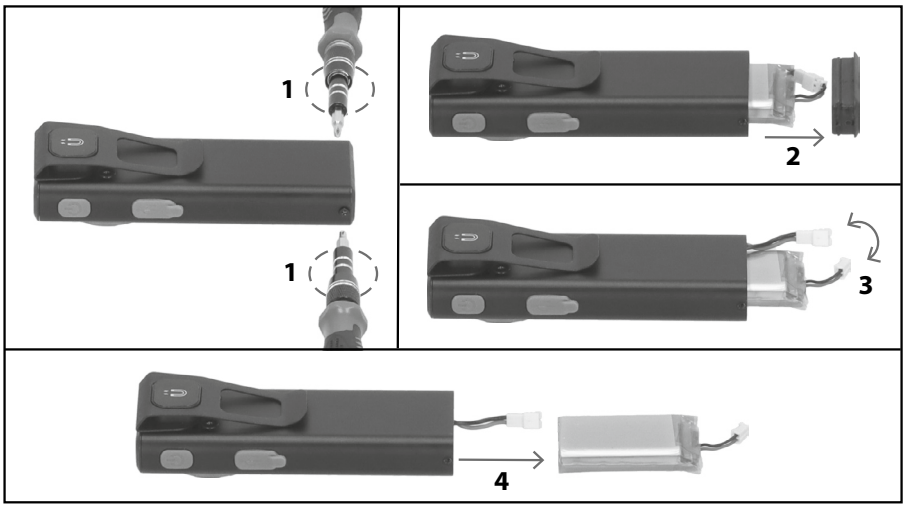
DRIFTSKOMPONENTER
1 På/av-knapp
2 COB-ljus
3 Spot
4 Sensor
5 Klämma
6 Magnet
7 Laddningsuttag med skyddskåpa
8 Laddningsindikator
9 USB-laddningskabel typ C

IDRIFTTAGNING
Genom att trycka flera gånger på strömbrytaren (1) ändras ljusstyrkan för COB (2) från 6 % till 50 % till 100 % till spot (3) och sedan till ”av”.
Den normala omkopplingen sker då steg för steg. Om man trycker på strömbrytaren (1) längre än ca 2 sekunder kan ljusnivåerna 6 %/50 %/100 % dimmas steglöst. Lampan blinkar när slutet av dimmernivån nås.
I ljusnivåerna 50 % och 100 % stängs ljuset automatiskt av när COB eller sensorn täcks. När man lyfter upp den tänds ljuset automatiskt igen.
Ju lägre ljusstyrka som är inställd, desto längre är lysningstiden.
På fotdelen och på baksidan av klämman (5) finns en magnet (6) som kan användas för att fästa produkten på magnetiska ytor.

LADDNING AV BATTERIET

1. För att säkerställa optimal funktion rekommenderar vi att du laddar ur batteriet helt och laddar det igen vid första användningen.
2. Laddningsuttaget (7) finns under locket på sidan av produkten.
3. Vid längre tids icke-användning bör batteriet laddas ungefär var tredje månad för att säkerställa en lång livslängd.
4. Efter laddning måste laddningsuttaget (7) täckas med locket igen.

BYTE AV BATTERI



Du kan beställa det utbytbara batteriet från oss under nummer 0293181.

LEVERANSOMFÅNG

Lampa, 60 cm USB-laddningskabel typ C/C

CE EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Försäkran om överensstämmelse deponeras hos tillverkaren.

AVFALLSHANTERING

Kassera elektriska apparater på ett miljövänligt sätt!
Elektriska apparater får inte slängas i hushållssoporna!
I enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste uttjänta elektriska apparater samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.
Du kan få information om hur du kasserar din gamla apparat från din lokala myndighet.

Batterier och uppladdningsbara batterier är inte hushållsavfall!
Som konsument är du juridiskt skyldig att lämna in alla batterier och ackumulatorer till en insamlingsplats i din kommun / distrikt eller i butiker så att de kan kasseras på ett miljövänligt sätt, annars finns det potentiella risker för miljön och människors hälsa.

För ytterligare information rekommenderar vi sektionen Service/FAQs på vår hemsida www.brennenstuhl.com

ES Instrucciones de uso
Lámpara de mano LED recargable
HL 1200 AS

Atención: Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el producto.
Utilice siempre la última versión. Puede encontrarlas en nuestro sitio web.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Tenga en cuenta las instrucciones generales de seguridad adjuntas al producto, que también puede encontrar en service.brennenstuhl.com

El producto no es IP56 (protegido contra el polvo e impermeable)
- durante el proceso de carga

La fuente de luz no puede sustituirse; si pierde su función, debe desecharse toda la luz.

DATOS TÉCNICOS
Clase de protección: III
Clase de protección: IP56
Temperatura de funcionamiento: -10°C a +40°C
Temperatura de almacenamiento: -10°C a +40°C

Tipo	HL 1200 AS
Tipo de batería (reemplazable)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Conector de entrada de carga	USB tipo C
Entrada de carga	5 V/1 A
Tiempo de carga	~ 3 h
Dimensiones	12 x 4,5 x 2,5 cm
Peso	0,15 kg

Este producto es adecuado para la iluminación de interiores y exteriores.

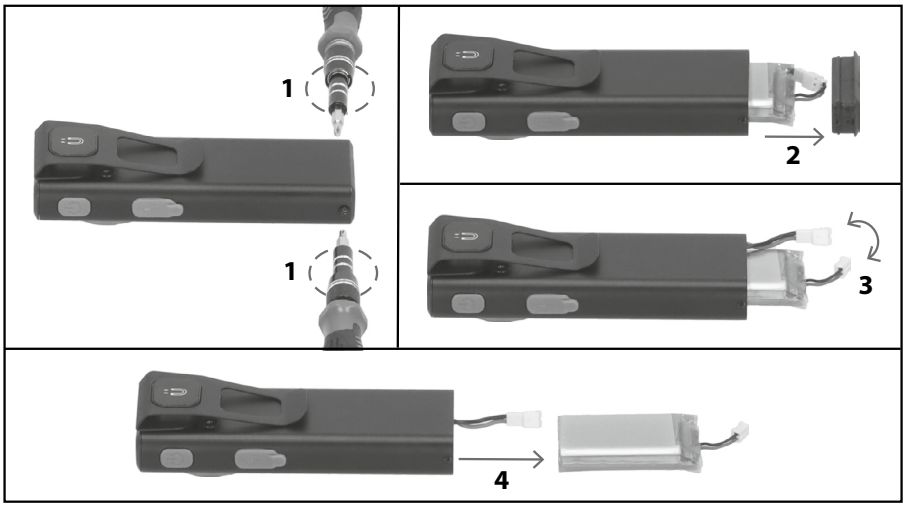
PARTES OPERATIVAS
1 Interruptor de encendido/apagado
2 luces COB
3 Foco
4 Sensor
5 Clip
6 Imán
7 Conector de carga con tapa protectora
8 Indicador de carga
9 Cable de carga USB tipo C

PUESTA EN MARCHA
Al pulsar varias veces el interruptor (1), la intensidad luminosa del COB (2) cambia del 6 % al 50 %, al 100 %, al modo spot (3) y, finalmente, se apaga.
El cambio normal se realiza entonces paso a paso. Si se pulsa el interruptor (1) durante más de 2 segundos, los niveles de luz 6 %/50 %/100 % se pueden regular de forma continua. La luz parpadea cuando se alcanza el final del nivel de regulación.
En los niveles de luz del 50 % y del 100 %, la luz se apaga automáticamente cuando se cubre el COB o el sensor. Al levantarlo, la luz se vuelve a encender automáticamente.
Cuanto menor sea la potencia lumínica ajustada, mayor será la duración de la luz.
En la base y en la parte posterior del clip (5) hay un imán (6) con el que se puede fijar el producto a superficies magnéticas.

CARGA DE LA BATERÍA

1. Para garantizar un funcionamiento óptimo, recomendamos descargar completamente la batería y volver a cargarla por completo antes de utilizarla por primera vez.
2. La toma de carga (7) se encuentra debajo de la tapa lateral del producto.
3. Si no se utiliza durante un periodo prolongado, recargue la batería aproximadamente cada 3 meses para garantizar una larga vida útil de la misma.
4. Después de la carga, asegúrese de volver a cerrar el conector de carga (7) con la tapa protectora.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA



Puede adquirir la batería recargable llamando al número 0293181.

CONTENIDO DEL ENVÍO

Lámpara, cable de carga USB de 60 cm tipo C/C

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

La declaración de conformidad se deposita en poder del fabricante.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Elimine los aparatos eléctricos de forma respetuosa con el medio ambiente.
Los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica.
De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Puede informarse sobre cómo deshacerse de su viejo aparato en su ayuntamiento.

¡Las pilas y los acumuladores no deben ser desechados en la basura doméstica!
Como consumidor, está obligado por ley a entregar todas las pilas y acumuladores en un punto de recogida de su comunidad/distrito urbano o en el comercio, para que puedan ser eliminados de forma respetuosa con el medio ambiente, de lo contrario existen posibles riesgos para el medio ambiente y la salud humana.

Para más información, le recomendamos la sección Servicio/FAQs de nuestra página web www.brennenstuhl.com

PL Instrukcja obsługi
Lámpara de mano LED recargable
HL 1200 AS

Uwaga: Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
Należy zawsze używać najnowszej wersji. Można ją znaleźć na naszej stronie internetowej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
Należy przestrzegać ogólnych instrukcji bezpieczeństwa dołączonych do produktu, które można również znaleźć na stronie service.brennenstuhl.com

Produkt nie posiada stopnia ochrony IP56 (ochrona przed pyłem i wodą)
- podczas ładowania

Źródło światła nie może zostać wymienione; jeśli straci swoją funkcję, całe światło musi zostać zutylizowane.

DANE TECHNICZNE
Klasa ochrony: III
Klasa ochron: IP56
Temperatura pracy: -10°C do +40°C
Temperatura przechowywania: -10°C do +40°C

Typ	HL 1200 AS
Typ baterii (wymienna)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Złącze wejściowe ładowania	USB typu C
Wejście ładowania	5 V/1 A
Czas ładowania	~ 3 h
Wymiary	12 x 4,5 x 2,5 cm
Waga	0,15 kg

Produkt ten nadaje się do oświetlenia wewnętrznego i zewnętrznego.

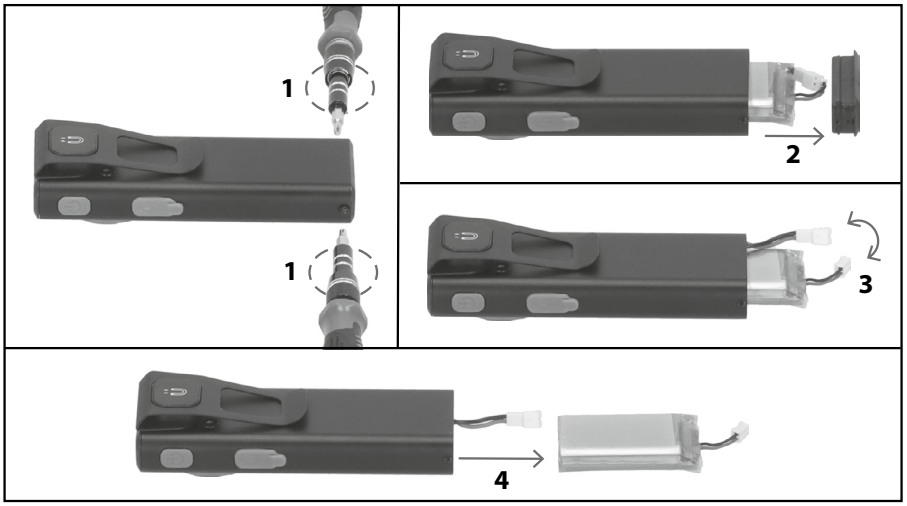
CZĘŚCI EKSPLOATACYJNE
1 Włącznik/wyłącznik
2 Światła COB
3 Reflektor punktowy
4 Czujnik
5 Klips
6 Magnes
7 Gniazdo ładowania z nasadką
8 Wskaźnik ładowania
9 Kabel ładujący USB typu C

URUCHOMIENIE
Wielokrotne naciśnięcie przełącznika (1) powoduje zmianę natężenia światła COB (2) z 6% na 50% na 100% na punktowe (3), a następnie na „wyłączone".
Normalne przełączanie odbywa się wtedy stopniowo. Jeśli przycisk (1) zostanie naciśnięty na dłużej niż około 2 sekundy, poziomy jasności 6%/50%/100% można płynnie regulować. Lampka miga, gdy osiągnięty zostanie koniec zakresu regulacji jasności.
W poziomach jasności 50% i 100% światło wyłącza się automatycznie, gdy COB lub czujnik zostaną zakryte.
Po podniesieniu światło włącza się ponownie automatycznie.
Im mniejsza jest ustawiona moc światła, tym dłuższy jest czas świecenia.
W podstawie oraz z tyłu klipsa (5) znajduje się magnes (6), za pomocą którego produkt można przymocować do powierzchni magnetycznych.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Aby zapewnić optymalne działanie, zalecamy całkowite rozładowanie akumulatora przed pierwszym użyciem, a następnie ponowne jego pełne naładowanie.
2. Gniazdo ładowania (7) znajduje się pod pokrywką z boku produktu.
3. W przypadku dłuższego nieużywania akumulatora należy go ładować co około 3 miesiące, aby zapewnić jego długą żywotność.
4. Po naładowaniu należy koniecznie zamknąć gniazdo ładowania (7) pokrywką.

WYMIANA AKUMULATORA



Wymienny akumulator można nabyć u nas pod numerem 0293181.

ZAWARTOŚĆ DOSTAWY

Lampa, kabel USB typu C/C o długości 60 cm

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Deklaracja zgodności jest przechowywana u producenta.

USUWANIE ODPADÓW

Urządzenia elektryczne należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!
Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi!
Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje na temat utylizacji starego urządzenia można uzyskać od władz lokalnych.

Baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane do odpadków domowych!
Jako konsument jesteś prawnie zobowiązany do oddania wszystkich baterii i akumulatorów w punkcie zbiórki w swojej gminie/mieście lub w handlu, tak aby można było je usunąć w sposób przyjazny dla środowiska, w przeciwnym razie istnieje potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Aby uzyskać więcej informacji, zalecamy zapoznanie się z sekcją Serwis/Pytania na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com

CZ Návod k obsluze
Nabíjecí ruční svítilna LED
HL 1200 AS

Upozornění: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití.
Vždy používejte nejnovější verzi. Najdete je na našich webových stránkách.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
Dodržujte obecné bezpečnostní pokyny přiložené k výrobku, které najdete také na adrese service.brennenstuhl.com

Produkt není IP56 (odolný proti prachu a vodě)
- během nabíjení

Zdroj světla nelze vyměnit; pokud ztratí svou funkci, je nutné celé světlo zlikvidovat.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Třída ochrany: III
Třída ochrany: IP56
Provozní teplota: -10°C až +40°C
Teplota skladování: -10°C až +40°C

Typ	HL 1200 AS
Typ baterie (vyměnitelná)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Vstupní konektor pro nabíjení	USB typu C
Nabíjecí vstup	5 V/1 A
Doba nabíjení	~ 3 h
Rozměry	12 x 4,5 x 2,5 cm
Hmotnost	0,15 kg

Tento výrobek je vhodný pro vnitřní i venkovní osvětlení.

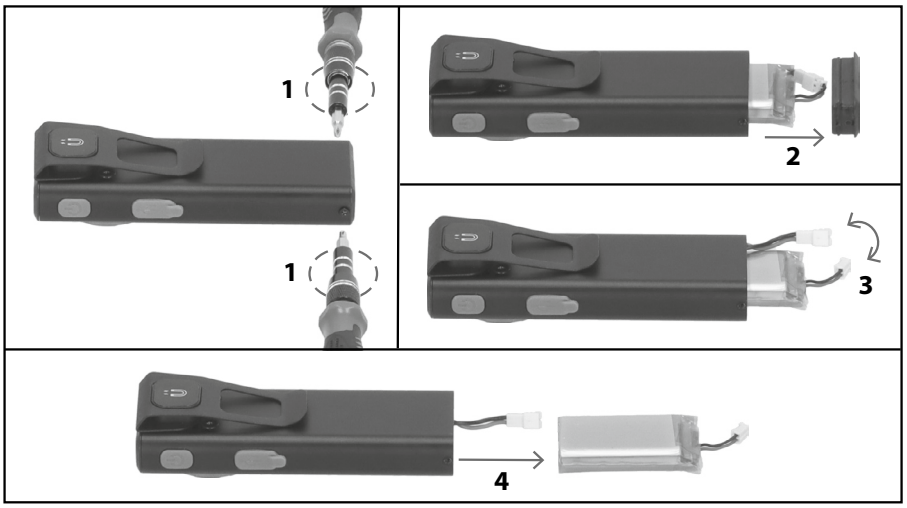
PROVOZNÍ DÍLY
1 Vypínač
2 COB světla
3 Bodové světlo
4 Senzor
5 Spona
6 Magnet
7 Nabíjecí konektor s krytkou
8 Indikátor nabíjení
9 USB nabíjecí kabel typu C

UVEDENÍ DO PROVOZU
Opakovaným stisknutím spínače (1) se intenzita světla COB (2) přepne z 6 % na 50 % na 100 % na bodové osvětlení (3) a poté na „vypnuto“.
Normální přepínání pak probíhá po jednotlivých stupních. Pokud stisknete spínač (1) déle než cca 2 sekundy, lze stupně jasu 6 %/50 %/100 % plynule stmívat. Svítidlo bliká, když je dosaženo konce stupně stmívání.
V úrovních jasu 50 % a 100 % se světlo automaticky vypne, pokud je COB nebo senzor zakrytý.
Po zvednutí se světlo automaticky znovu zapne.
Čím nižší je nastavený světelný výkon, tím delší je doba svícení.
Na spodní části a na zadní straně spony (5) se nachází magnet (6), pomocí kterého lze produkt připevnit na magnetické povrchy.

NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

1. Aby byla zajištěna optimální funkce, doporučujeme při prvním použití baterii jednou zcela vybít a znovu plně nabít.
2. Nabíjecí konektor (7) se nachází pod krytkou na boku produktu.
3. Při delším nepoužívání nabíjejte baterii přibližně každé 3 měsíce, aby byla zajištěna dlouhá životnost baterie.
4. Po nabití nezapomeňte nabíjecí konektor (7) opět uzavřít krytkou.

VÝMĚNA BATERIE



Vyměnitelnou baterii si můžete objednat u nás pod číslem 0293181.

ROZSAH DODÁVKY

Svítidlo, 60cm USB nabíjecí kabel typ C/C

CE EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

LIKVIDACE ODPADU

Elektrické spotřebiče likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí!
Elektrospotřebiče nepatří do domovního odpadu!
V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních musí být použité elektrické spotřebiče sbírány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.
Informace o likvidaci starého spotřebiče získáte na místním úřadě.

Baterie a akumulátory nepatří do domácího odpadu!
Jako spotřebitel jste ze zákona povinni vrátit všechny baterie a akumulátory na sběrné místo ve vaší obci / okrese nebo v maloobchodních prodejnách, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí, jinak existuje potenciální riziko pro životní prostředí a lidské zdraví.

Pro další informace doporučujeme sekci Servis/FAQs na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com

HU Használati utasítás
Újratölthető LED-es kézilámpa
HL 1200 AS

Figyelem: Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
Mindig a legújabb verziót használja. Ezeket megtalálja a weboldalunkon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
Kérjük, tartsa be a termékhez mellékelt általános biztonsági utasításokat, amelyek a service.brennenstuhl.com oldalon is megtalálhatók.

A termék nem IP56 (por- és vízálló)
- töltés közben

A fényforrás nem cserélhető; ha elveszíti funkcióját, a teljes lámpát meg kell semmisíteni.

TECHNIKAI ADATOK
Védelmi osztály: III
Védelmi osztály: IP56
Üzemi hőmérséklet: -10°C és +40°C között
Tárolási hőmérséklet: -10°C és +40°C között

Típus	HL 1200 AS
Akkutípus (cserélhető)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Töltési bemeneti csatlakozó	C típusú USB
Töltési bemenet	5 V/1 A
Töltési idő	~ 3 h
Méretek	12 x 4,5 x 2,5 cm
Súly	0,15 kg

Ez a termék alkalmas beltéri és kültéri világítási célokra.

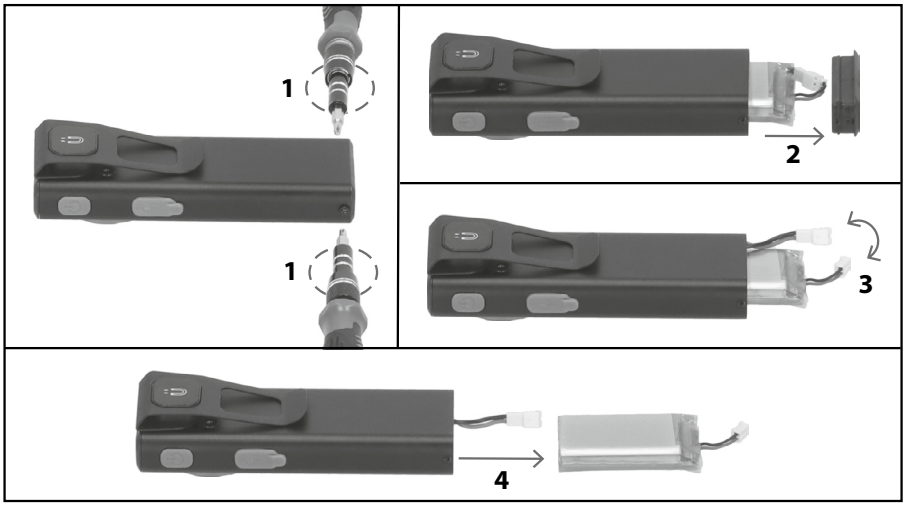
MŰKÖDTETŐ ALKATRÉSZEK
1 Be-/kikapcsoló gomb
2 COB fény
3 Spot
4 Érzékelő
5 Klip
6 Mágnes
7 Töltőcsatlakozó fedéllel
8 Töltésjelző
9 USB C típusú töltőkábel

ÜZEMBE HELYEZÉS
A kapcsoló (1) többszöri megnyomásával a COB (2) fényereje 6%-ról 50%-ra, 100%-ra, spotra (3), majd „ki" állásba kapcsol.
A normál kapcsolás ezután fokozatonként történik. Ha a kapcsolót (1) körülbelül 2 másodpercnél hosszabb ideig nyomja meg, a fényerő 6%/50%/100% fokozatosan szabályozható. A lámpa villog, ha eléri a fényerő-szabályozás végpontját.
Az 50% és 100% fényerőszintnél a fény automatikusan kikapcsol, ha a COB-ot vagy az érzékelőt eltakarják.
Felemeléskor a fény automatikusan újra bekapcsol.
Minél alacsonyabb a beállított fényerő, annál hosszabb a világítási idő.
A lábánál és a klip hátulján (5) egy-egy mágnes (6) található, amellyel a termék mágneses felületekre rögzíthető.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

1. Az optimális működés érdekében javasoljuk, hogy az akkumulátort az első használatkor teljesen lemerítse, majd újra teljesen feltöltse.
2. A töltőcsatlakozó (7) a termék oldalán található fedél alatt található.
3. Hosszabb ideig történő használat nélkül körülbelül 3 havonta töltsd fel az akkumulátort, hogy biztosítsd annak hosszú élettartamát.
4. Töltés után feltétlenül zárja le a töltőaljzatot (7) a fedővel.

AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE



A cserélhető akkumulátort a 0293181 szám alatt rendelheti meg tőlünk.

A SZÁLLÍTÁS TARTALMA

Lámpa, 60 cm-es USB-töltőkábel C/C típus

CE EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártónál helyezik letétbe.

HULLADÉKÁRTALMATLANÍTÁS

Az elektromos készülékeket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
Az elektromos készülékek nem tartoznak a háztartási hulladékba!
Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően a használt elektromos készülékeket elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.
A helyi hatóságtól megtudhatja, hogyan ártalmatlaníthatja régi készülékét.

Az elemek és az újratölthető elemek nem jelentenek háztartási hulladékot!
Fogyasztóként törvényes kötelezettség van arra, hogy az összes elemet és akkumulátort az önkormányzatában / kerületében vagy az üzletekben lévő gyűjtőhelyre vigye, hogy környezetbarát módon ártalmatlanításra kerülhessenek, különben potenciális kockázatot jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

További információkért ajánljuk a www.brennenstuhl.com honlapunkon található Szerviz/FAQs (Szolgáltatás/FAQs) részt

RU Руководство по эксплуатации
Перезаряжаемый светодиодный ручной фонарь
HL 1200 AS

Внимание: Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по применению перед использованием продукта. Всегда используйте последнюю версию. Вы можете найти их на нашем сайте.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
Соблюдайте общие правила техники безопасности, прилагаемые к изделию, которые также можно найти на сайте service.brennenstuhl.com

Продукт не соответствует стандарту IP56 (защита от пыли и водонепроницаемость)
- во время зарядки

Источник света не подлежит замене; если он утрачивает свою функциональность, весь светильник подлежит утилизации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
Класс защиты:	III
Класс защиты:	IP56
Рабочая температура:	-10°C до +40°C
Температура хранения:	-10°C до +40°C

Тип	HL 1200 AS
Тип аккумулятора (заменяемый)	Li-Pol 103450 / 3,7 В/2.000 мАч
Входной разъем для зарядки	USB тип C
Вход для зарядки	5В / 1А
Время зарядки	~ 3 h
Размеры	12 x 4,5 x 2,5 см
Вес	0,15кг

Этот продукт подходит для внутреннего и наружного освещения.

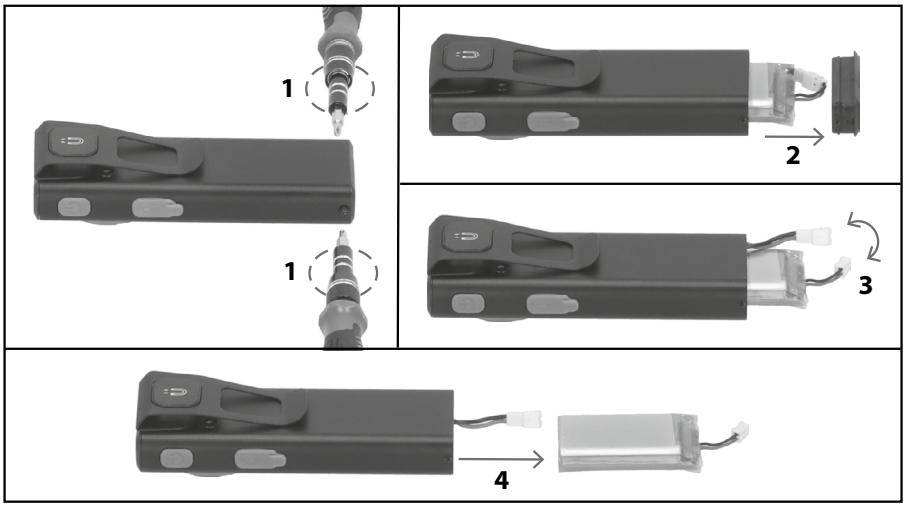
РАБОЧИЕ ЧАСТИ
1 Выключатель
2 Светильник COB
3 Точечный
4 Датчик
5 Клип
6 Магнит
7 Разъем для зарядки с крышкой
8 Индикатор зарядки
9 USB-кабель для зарядки типа C

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ
При многократном нажатии переключателя (1) яркость света COB (2) переключается с 6% на 50%, на 100%, на точечное освещение (3), а затем на «выключено».
Затем происходит нормальное переключение по ступеням. Если нажать на переключатель (1) дольше, чем примерно на 2 секунды, можно плавно регулировать яркость света на уровнях 6 %/50 %/100 %.
Светильник мигает, когда достигается конечный уровень яркости.
На уровнях яркости 50% и 100% свет автоматически выключается, если COB или датчик закрыты.
При поднятии свет снова включается автоматически.
Чем меньше установлена светоотдача, тем дольше длится свечение.
На нижней части и на задней стороне клипсы (5) находится по одному магниту (6), с помощью которого продукт можно закрепить на магнитных поверхностях.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

1. Для обеспечения оптимальной работы мы рекомендуем при первом использовании полностью разрядить аккумулятор и снова полностью зарядить его.
2. Разъем для зарядки (7) находится под крышкой на боковой стороне изделия.
3. При длительном неиспользовании заряжайте аккумулятор примерно каждые 3 месяца, чтобы обеспечить его длительный срок службы.
4. После зарядки обязательно закройте зарядный разъем (7) крышкой.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА



Вы можете приобрести сменный аккумулятор у нас по номеру 0293181.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Светильник, USB-кабель для зарядки 60 см, тип C/C

CE ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Декларация о соответствии передается на хранение производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

Утилизируйте электроприборы без вреда для окружающей среды!
Электроприборы не должны попадать в бытовые отходы!
В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования, использованные электроприборы должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом.
О том, как утилизировать старую технику, вы можете узнать в местной администрации.

Батареи и аккумуляторы нельзя выбрасывать в бытовой мусор!
Как потребитель, Вы обязаны по закону сдать все батареи и аккумуляторы в пункте сбора в Вашем населенном пункте/городском районе или в торговле, чтобы их можно было утилизировать экологически безопасным способом, в противном случае существует возможная опасность для окружающей среды и здоровья человека.

Для получения дополнительной информации мы рекомендуем раздел „Сервис/FAQs“ на нашей домашней странице www.brennenstuhl.com

TR Kullanım kılavuzu
Şarj edilebilir LED el lambası
HL 1200 AS

Dikkat: Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.
Her zaman en son sürümü kullanın. Bunları web sitemizde bulabilirsiniz.

GÜVENLİK TALİMATLARI
Lütfen ürünle birlikte verilen ve service.brennenstuhl.com adresinde de bulabileceğiniz genel güvenlik talimatlarına uyun.

Ürün IP56 (toz geçirmez ve su geçirmez) değildir
- şarj işlemi sırasında

Işık kaynağı değiştirilemez; işlevini kaybederse, ışığın tamamı atılmalıdır.

TEKNİK BİLGİLER
Koruma sınıfı:	III
Koruma sınıfı:	IP56
Çalışma sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Depolama sıcaklığı:	-10°C ila +40°C

Tip	HL 1200 AS
Pil tipi (değiştirilebilir)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Şarj giriş konnektörü	USB tip C
Şarj girişi	5 V/1 A
Şarj süresi	~ 3 h
Boyutlar	12 x 4,5 x 2,5 cm
Ağırlık	0,15 kg

Bu ürün iç ve dış mekan aydınlatma amaçları için uygundur.

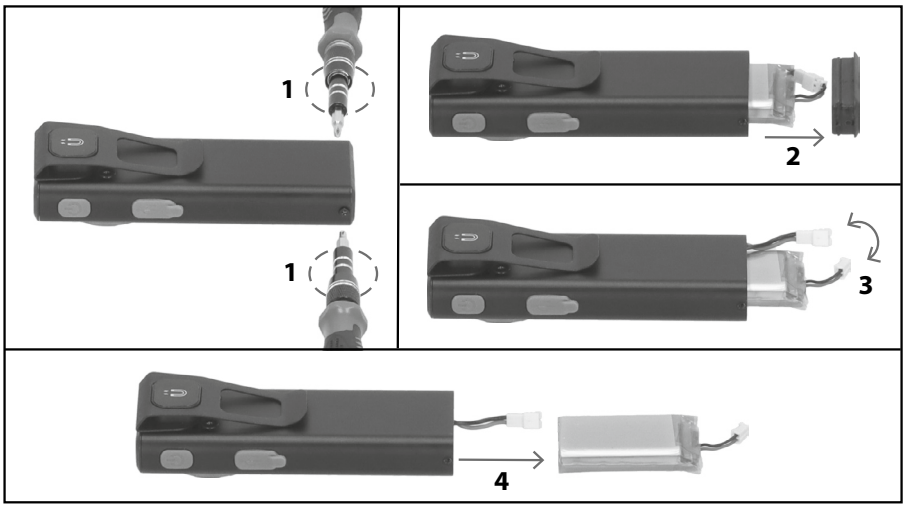
ÇALIŞTIRMA PARÇALARI
1 Açma/kapama düğmesi
2 COB ışık
3 Spot
4 Sensör
5 Klips
6 Mıknatıs
7 Kapaklı şarj soketi
8 Şarj göstergesi
9 USB şarj kablosu Tip C

ÇALIŞMAYA BAŞLAMA
Anahtarı (1) birkaç kez basarak COB (2) ışık yoğunluğu %6'dan %50'ye, %100'e, Spot (3)'e ve ardından "kapalı" konumuna getirilir.
Normal anahtarlama adım adım gerçekleşir. Anahtarı (1) yaklaşık 2 saniyeden uzun süre basılı tutarsanız, ışık seviyeleri %6/%50/%100 arasında kademesiz olarak kısılabilir. Kısma seviyesinin sonuna ulaşıldığında lamba yanıp söner.
Işık seviyesi %50 ve %100'de, COB veya sensör kapatıldığında ışık otomatik olarak söner. Kaldırıldığında ışık otomatik olarak tekrar yanar.
Işık gücü ne kadar düşük ayarlanırsa, ışık süresi o kadar uzun olur.
Ayak kısmında ve klipsin (5) arka tarafında, ürünü manyetik yüzeylere sabitlemek için birer mıknatıs (6) bulunur.

AKÜYÜ ŞARJ ETME

1. Optimum çalışma sağlamak için, ilk kullanımda pili tamamen boşaltıp tekrar tam olarak şarj etmenizi öneririz.
2. Şarj soketi (7), ürünün yan tarafındaki kapak altında bulunur.
3. Uzun süre kullanılmadığında, pilin uzun ömürlü olmasını sağlamak için yaklaşık 3 ayda bir şarj edin.
4. Şarj ettikten sonra şarj soketini (7) mutlaka kapak kapağıyla kapatın.

PİLİN DEĞİŞTİRİLMESİ



Değiştirilebilir pili 0293181 numaralı telefondan bizden temin edebilirsiniz.

TESLİMAT KAPSAMI

Lamba, 60 cm USB şarj kablosu Tip C/C

CE AB UYGUNLUK BEYANI

Uygunluk beyanı üreticiye tevdi edilir.

ATIK BERTARAFI

Elektrikli aletleri çevre dostu bir şekilde imha edin!
Elektrikli aletler evsel atıklara dahil edilmemelidir!
Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara ilişkin 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifi uyarınca, kullanılmış elektrikli cihazlar ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir.
Eski cihazınızı nasıl imha edeceğinizi yerel yönetiminizden öğrenebilirsiniz.

Piller ve şarj edilebilir piller evsel atık değildir!
Bir tüketici olarak, yasal olarak tüm pilleri ve akümülatörleri belediyenizdeki / bölgenizdeki veya mağazalardaki bir toplama noktasına teslim etmek zorundasınız, böylece çevre dostu bir şekilde bertaraf edilebilirler, aksi takdirde çevre ve insan sağlığı için potansiyel riskler vardır.

Daha fazla bilgi için www.brennenstuhl.com ana sayfamızdaki Servis/Sorular bölümünü incelemenizi tavsiye ederiz

FI Käyttöohjeet
Ladattava LED-käsivalaisin
HL 1200 AS

Huomio: Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
Käytä aina uusinta versiota. Löydät ne verkkosivuiltamme.

TURVALLISUUSOHJEET
Noudata tuotteen mukana toimitettuja yleisiä turvallisuusohjeita, jotka löytyvät myös osoitteesta service.brennenstuhl.com

Tuote ei ole IP56-luokiteltu (pölytiivis ja vesitiivis)
- lataamisen aikana

Valonlähdettä ei voi vaihtaa; jos se menettää toimintakykynsä, koko valo on hävitettävä.

TEKNISET TIEDOT
Suojausluokka: III
Suojausluokka: IP56
Käyttölämpötila: -10°C - +40°C
Varastointilämpötila: -10°C - +40°C

Tyyppi	HL 1200 AS
Akun tyyppi (vaihdettava)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Lataustuloliitin	USB tyyppi C
Lataustulo	5 V/1 A
Latausaika	~ 3 h
Mitat	12 x 4,5 x 2,5 cm
Paino	0,15 kg

Tämä tuote soveltuu sisä- ja ulkovalaistukseen.

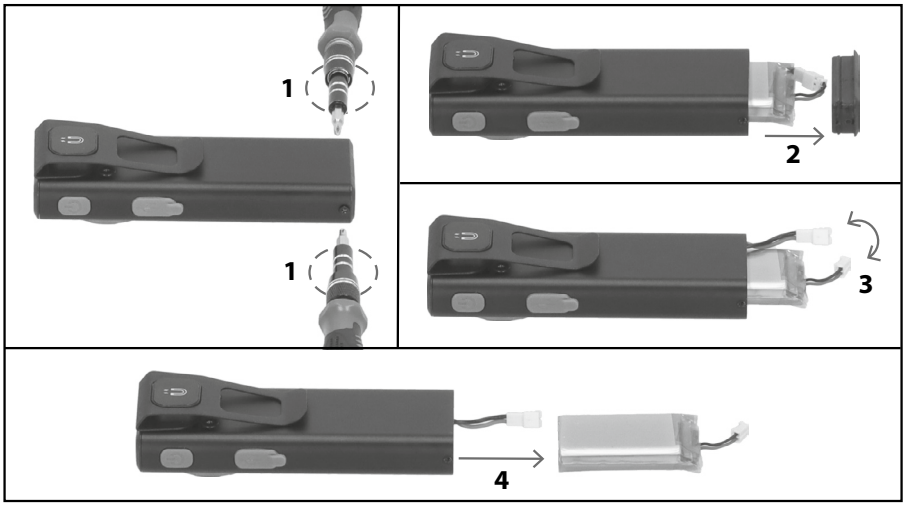
KÄYTTÖOSAT
1 Virtakytkin
2 COB-valoa
3 Spot
4 Anturi
5 Kiinnike
6 Magneetti
7 Latausliitin ja suojakansi
8 Latausilmaisin
9 USB-latauskaapeli tyyppi C

KÄYTTÖÖNOTTO
Painamalla kytkintä (1) useita kertoja COB:n (2) valovoima vaihtuu 6 %:sta 50 %:iin, 100 %:iin, pistevaloon (3) ja sitten pois päältä.
Normaali kytkentä tapahtuu sitten askel askeleelta. Jos painat kytkintä (1) yli 2 sekuntia, valon voimakkuutta 6 %/50 %/100 % voidaan himmentää portaattomasti. Valaisin vilkkuu, kun himmennystason loppu on saavutettu.
Valaistustasoilla 50 % ja 100 % valo sammuu automaattisesti, kun COB tai anturi peitetään.
Kun peite nostetaan, valo syttyy automaattisesti uudelleen.
Mitä vähemmän valotehoa on asetettu, sitä pidempi on valaisimen kestoaika.
Jalkaterässä ja klipsin takana (5) on magneetti (6), jolla tuote voidaan kiinnittää magneettisiin pintoihin.

AKUN LATAAMINEN

1. Optimaalisen toiminnan varmistamiseksi suosittelemme, että akku tyhjennetään kokonaan ja ladataan uudelleen täyteen ensimmäisen käyttökerran yhteydessä.
2. Latausliitin (7) sijaitsee tuotteen sivussa olevan suojakannen alla.
3. Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, lataa akku noin 3 kuukauden välein, jotta akku kestää pitkään.
4. Lataamisen jälkeen latausliitin (7) on ehdottomasti suljettava takaisin suojakannella.

AKUN VAIHTO



Voit tilata vaihdettavan akun numerosta 0293181.

TOIMITUS

Valaisin, 60 cm:n USB-latauskaapeli tyyppi C/C

CE EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vaatimustenmukaisuusvakuutus talletetaan valmistajan huostaan.

JÄTEHUOLTO

Hävitä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti!
Sähkölaitteet eivät kuulu kotitalousjätteeseen!
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaisesti käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.
Voit kysyä paikalliselta viranomaiselta, miten voit hävittää vanhan laitteesi.

Paristot ja ladattavat akut eivät ole talousjätteitä!
Kuluttajana olet laillisesti velvollinen palauttamaan kaikki paristot ja akut kunnan / piirin keräyspisteeseen tai vähittäismyymälöihin, jotta ne voidaan hävittää ympäristöystävällisellä tavalla, muuten mahdolliset vaarat ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Lisätietoja saat kotisivuillamme www.brennenstuhl.com kohdassa Service/FAQs

GR Οδηγίες λειτουργίας

Επαναφορτιζόμενη λυχνία χειρός LED

HL 1200 AS

Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Χρησιμοποιείτε πάντα την τελευταία έκδοση. Μπορείτε να τις βρείτε στην ιστοσελίδα μας.

ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

Λάβετε υπόψη σας τις γενικές οδηγίες ασφαλείας που συνοδεύουν το προϊόν, τις οποίες μπορείτε επίσης να βρείτε στη διεύθυνση service.brennenstuhl.com

Το προϊόν δεν είναι IP56 (ανθεκτικό στη σκόνη και αδιάβροχο)
- κατά τη διάρκεια της φόρτισης

Η πηγή φωτός δεν μπορεί να αντικατασταθεί- αν χάσει τη λειτουργία της, πρέπει να απορριφθεί ολόκληρη η λυχνία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Κατηγορία προστασίας:	III
Κατηγορία προστασίας:	IP56
Θερμοκρασία λειτουργίας:	-10°C έως +40°C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-10°C έως +40°C

Τύπος	HL 1200 AS
Τύπος μπαταρίας (αντικαθιστώμενη)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Υποδοχή εισόδου φόρτισης	USB τύπου C
Είσοδος φόρτισης	5 V/1 A
Χρόνος φόρτισης	~ 3 h
Διαστάσεις	12 x 4,5 x 2,5 cm
Βάρος	0,15 kg

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για εσωτερικούς και εξωτερικούς σκοπούς φωτισμού.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΆ ΜΈΡΗ

1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
2 Φωτισμός COB
3 Σποτ
4 Αισθητήρας
5 Κλιπ
6 Μαγνήτης
7 Υποδοχή φόρτισης με καπάκι
8 Ένδειξη φόρτισης
9 Καλώδιο φόρτισης USB τύπου C

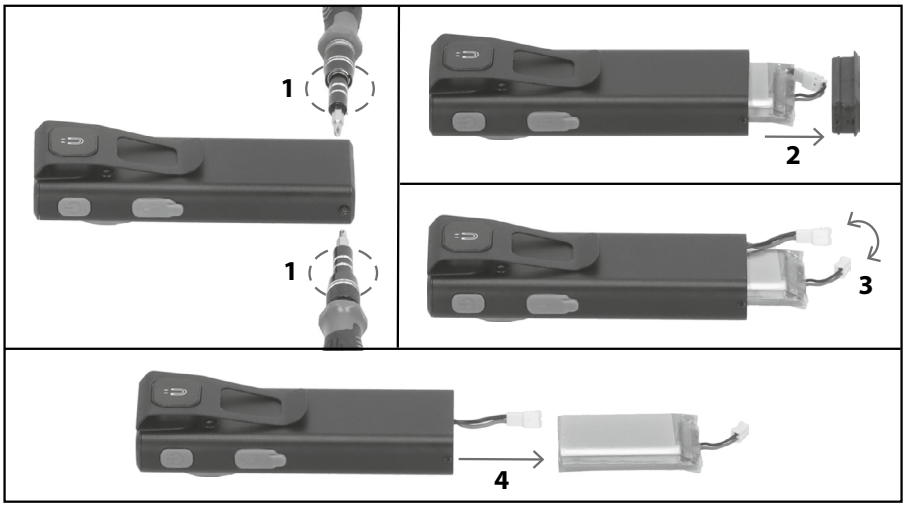
ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πατώντας επανειλημμένα το διακόπτη (1), η ένταση του φωτός του COB (2) μεταβάλλεται από
6% σε 50% σε 100% σε Spot (3) και στη συνέχεια σε «απενεργοποίηση».
Η κανονική ρύθμιση γίνεται τότε στάδιο προς στάδιο. Αν πατήσετε το διακόπτη (1) για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, τα επίπεδα φωτισμού 6%/50%/100% μπορούν να ρυθμιστούν συνεχώς.
Το φως αναβοσβήνει όταν φτάσει στο τέλος του επιπέδου ρύθμισης.
Στα επίπεδα φωτισμού 50% και 100%, το φως σβήνει αυτόματα όταν καλύπτεται το COB ή ο αισθητήρας.
Όταν το σηκώσετε, το φως ανάβει ξανά αυτόματα.
Όσο χαμηλότερη είναι η ρύθμιση της φωτεινότητας, τόσο μεγαλύτερη είναι η διάρκεια φωτισμού.
Στο κάτω μέρος και στο πίσω μέρος του κλιπ (5) υπάρχει ένας μαγνήτης (6) με τον οποίο το προϊόν μπορεί να στερεωθεί σε μαγνητικές επιφάνειες.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Για να εξασφαλιστεί η βέλτιστη λειτουργία, συνιστούμε να αποφορτίσετε πλήρως την μπαταρία κατά την πρώτη χρήση και να την επαναφορτίσετε πλήρως.
2. Η υποδοχή φόρτισης (7) βρίσκεται κάτω από το καπάκι στο πλάι του προϊόντος.
3. Σε περίπτωση παρατεταμένης μη χρήσης, φορτίζετε την μπαταρία περίπου κάθε 3 μήνες, για να εξασφαλίσετε μεγάλη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
4. Μετά τη φόρτιση, κλείστε οπωσδήποτε την υποδοχή φόρτισης (7) με το καπάκι.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



Μπορείτε να προμηθευτείτε την αντικαταστάσιμη μπαταρία από εμάς με τον αριθμό 0293181.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΠΑΚΕΤΟΥ

Φωτιστικό, καλώδιο φόρτισης USB 60 cm τύπου C/C

CE ΔΉΛΩΣΗ ΣΥΜΜΌΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η δήλωση συμμόρφωσης κατατίθεται στον κατασκευαστή.

ΔΙΆΘΕΣΗ ΑΠΟΒΛΉΤΩΝ

Απορρίψτε τις ηλεκτρικές συσκευές με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!
Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν ανήκουν στα οικιακά απορρίμματα!
Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
Μπορείτε να ενημερωθείτε για τον τρόπο απόρριψης της παλιάς σας συσκευής από την τοπική σας αρχή.

Οι μπαταρίες και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν είναι οικιακά απόβλητα!
Ως καταναλωτής, είστε νομικά υποχρεωμένοι να επιστρέψετε όλες τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές σε ένα σημείο συλλογής στο δήμο / περιοχή σας ή σε καταστήματα λιανικής, έτσι ώστε να μπορούν να απορριφθούν με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο, διαφορετικά υπάρχουν πιθανοί κίνδυνοι για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Για περισσότερες πληροφορίες, συνιστούμε την ενότητα Service/FAQs στην αρχική μας σελίδα www.brennenstuhl.com

PT Instruções de utilização
Candeeiro de mão LED recarregável
HL 1200 AS

Atenção: Leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar o produto.
Utilize sempre a versão mais recente. Pode encontrá-las no nosso sítio Web.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
Por favor, observe as instruções gerais de segurança fornecidas com o produto, que também podem ser encontradas em service.brennenstuhl.com

O produto não é IP56 (protegido contra poeira e água)
- durante o processo de carregamento

A fonte de luz não pode ser substituída; se perder a sua função, a luz inteira deve ser eliminada.

DADOS TÉCNICOS
Classe de proteção: III
Classe de proteção: IP56
Temperatura de funcionamento: -10°C a +40°C
Temperatura de armazenamento: -10°C a +40°C

Tipo	HL 1200 AS
Tipo de bateria (substituível)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Conector de entrada de carregamento	USB tipo C
Entrada de carregamento	5 V/1 A
Tempo de carregamento	~ 3 h
Dimensões	12 x 4,5 x 2,5 cm
Peso	0,15 kg

Este produto é adequado para iluminação interior e exterior.

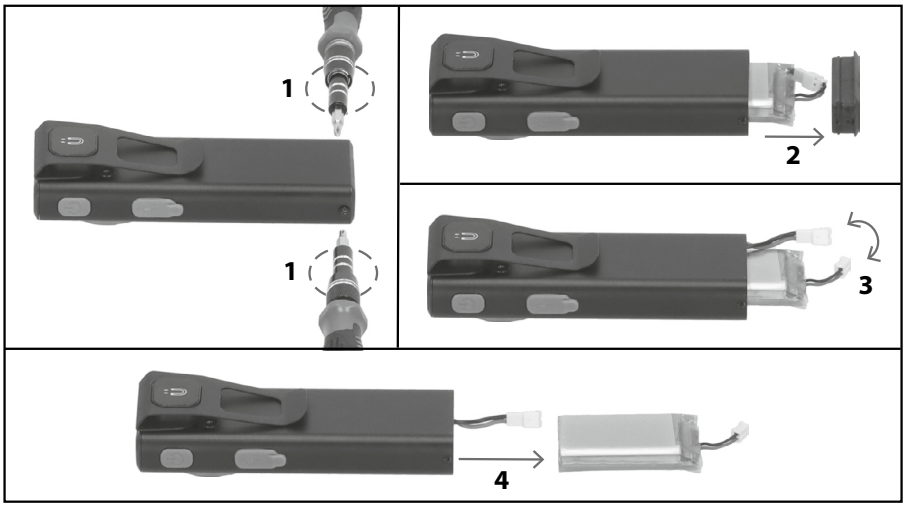
PEÇAS DE FUNCIONAMENTO
1 Interruptor liga/desliga
2 Luzes COB
3 Spot
4 Sensor
5 Clipe
6 Íman
7 Tomada de carregamento com tampa
8 Indicador de carga
9 Cabo de carregamento USB tipo C

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO
Ao pressionar repetidamente o interruptor (1), a intensidade da luz do COB (2) muda de 6% para 50% para 100% para spot (3) e, em seguida, para «desligado».
A comutação normal ocorre então passo a passo. Se pressionar o interruptor (1) por mais de 2 segundos,
os níveis de luz 6%/50%/100% podem ser regulados continuamente. A luz pisca quando o fim do nível de regulação é atingido.
Nos níveis de luz 50% e 100%, a luz é desligada automaticamente quando o COB ou o sensor são cobertos.
Ao levantar, a luz liga-se novamente automaticamente.
Quanto menor for a potência da luz definida, maior será a duração da iluminação.
Na base e na parte traseira do clipe (5) há um íman (6) que permite fixar o produto em superfícies magnéticas.

CARREGAR A BATERIA

1. Para garantir um funcionamento ideal, recomendamos descarregar completamente a bateria e recarregá-la totalmente antes da primeira utilização.
2. A tomada de carregamento (7) encontra-se sob a tampa lateral do produto.
3. Se não for utilizado durante um longo período de tempo, carregue a bateria aproximadamente a cada 3 meses para garantir uma longa vida útil da bateria.
4. Após o carregamento, certifique-se de voltar a fechar a tomada de carregamento (7) com a tampa protetora.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA



Pode adquirir a bateria substituível através do número 0293181.

CONTEÚDO DA ENTREGA

Lâmpada, cabo de carregamento USB tipo C/C de 60 cm

CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

A declaração de conformidade é depositada junto do fabricante.

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS

Eliminar os aparelhos eléctricos de forma ecológica!
Os aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico!
De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ecológica.
Pode obter informações sobre como eliminar o seu aparelho antigo junto da sua autoridade local.

As pilhas e acumuladores não devem ser deitados no lixo doméstico!
Como consumidor, é legalmente obrigado a entregar todas as pilhas e acumuladores num ponto de recolha na sua comunidade/distrito urbano ou no comércio, para que possam ser eliminados de uma forma amiga do ambiente, caso contrário existem possíveis riscos para o ambiente e a saúde humana.

Para mais informações, recomendamos a secção Serviço/FAQs na nossa página inicial www.brennenstuhl.com

EE Kasutusjuhend
Laetav LED käelamp
HL 1200 AS

Tähelepanu: Palun lugege enne toote kasutamist hoolikalt neid kasutusjuhiseid.
Kasutage alati uusimat versiooni. Need leiate meie veebisaidilt.

OHUTUSJUHISED
Palun järgige tootele lisatud üldisi ohutusjuhiseid, mis on leitavad ka veebilehelt service.brennenstuhl.com

Toode ei vasta IP56-standardile (tolmu- ja veekindel)
- laadimise ajal

Valgusallikat ei saa asendada; kui see kaotab oma funktsiooni, tuleb kogu valgusti hävitada.

TEHNILISED ANDMED
Kaitseklass: III
Kaitseklass: IP56
Töötemperatuur: -10°C kuni +40°C
Säilitustemperatuur: -10°C kuni +40°C

Tüüp	HL 1200 AS
Aku tüüp (vahetatav)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Laadimise sisendliides	USB tüüp C
Laadimise sisend	5 V/1 A
Laadimisaeg	~ 3 h
Mõõtmed	12 x 4,5 x 2,5 cm
Kaal	0,15 kg

See toode sobib nii sise- kui ka välisvalgustuseks.

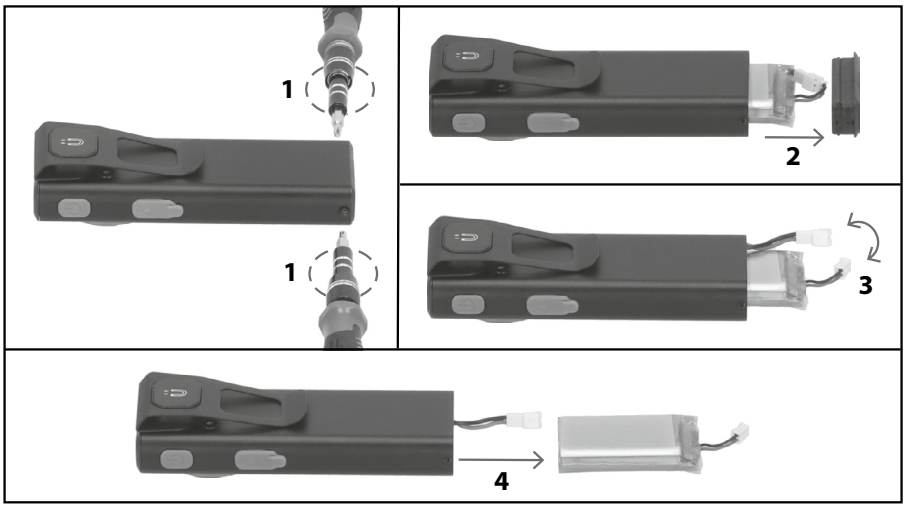
KÄITAMISOSAD
1 Sisse-/väljalüliti
2 COB-valgus
3 Spot
4 Andur
5 Klips
6 Magnet
7 Laadimispesa koos kaanega
8 Laadimisnäidik
9 USB-laadimiskaabel tüüp C

KASUTUSELE VÕTMINE
Lülitit (1) mitu korda vajutades lülitatakse COB (2) valgustugevus 6% peale, 50% peale, 100% peale, spot-režiimile (3) ja seejärel välja.
Seejärel toimub tavaline lülitamine astmehaaval. Kui lülitit (1) hoida all kauem kui umbes 2 sekundit,
saab valgustugevust astmeteta reguleerida vahemikus 6%/50%/100%. Valgusti vilgub, kui reguleerimise piir on saavutatud.
Valgustugevuse astmetel 50% ja 100% lülitub valgus automaatselt välja, kui COB või andur on katetud.
Tõstes lülitub valgus automaatselt uuesti sisse.
Mida väiksem on valgustugevus, seda pikem on valgusti tööaeg.
Jalal ja klambri (5) tagaküljel on magnet (6), millega toodet saab kinnitada magnetilistele pindadele.

AKU LAADIMINE

1. Optimaalse toimimise tagamiseks soovitame aku esmakordsel kasutamisel täielikult tühjendada ja uuesti täis laadida.
2. Laadimispesa (7) asub toote küljel katte all.
3. Kui toodet ei kasutata pikemat aega, laadige aku umbes iga 3 kuu järel, et tagada aku pikk kasutusiga.
4. Pärast laadimist sulgege laadimispesa (7) kindlasti kaanega.

AKU VAHETMINE



Vahetatava aku saate meilt tellida numbri 0293181 all.

TARNEKOGU

Valgusti, 60 cm USB-laadimiskaabel tüüp C/C

CE ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Vastavusdeklaratsioon on esitatud tootja juures.

JÄÄTMETE KÕRVALDAMINE

Hävitage elektriseadmed keskkonnasõbralikult!
Elektriseadmeid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega!
Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta tuleb kasutatud elektriseadmed eraldi koguda ja keskkonnasõbralikult ringlusse võtta.
Kuidas oma vana seadet ära visata, saate teada oma kohalikust omavalitsusest.

Patareid ja laetavad patareid ei ole olmeprügi!
Tarbijana on teil seaduslikult kohustus tagastada kõik patareid ja akud oma valla / linnaosa kogumispunkti või jaemüügipoodidesse, et neid saaks keskkonnasõbralikul viisil utiliseerida, vastasel juhul on potentsiaalsed ohud keskkonnale ja inimeste tervisele.

Lisateabe saamiseks soovitame vaadata meie kodulehe www.brennenstuhl.com jaotist Service/FAQs (Teenused/Küsimused)

SK Návod na obsluhu
Nabíjateľná ručná LED lampa
HL 1200 AS

Upozornenie: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
Vždy používajte najnovšiu verziu. Nájdete ich na našej webovej stránke.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné pokyny priložené k výrobku, ktoré nájdete aj na stránke service.brennenstuhl.com

Produkt nie je IP56 (odolný voči prachu a vode)
- počas nabíjania

Svetelný zdroj nie je možné vymeniť; ak stratí svoju funkciu, celé svetlo sa musí zlikvidovať.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Trieda ochrany: III
Trieda ochrany: IP56
Prevádzková teplota: -10°C až +40°C
Teplota skladovania: -10°C až +40°C

Typ	HL 1200 AS
Typ batérie (vymeniteľná)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Vstupný konektor nabíjania	USB typu C
Nabíjací vstup	5 V/1 A
Čas nabíjania	~ 3 h
Rozmery	12 x 4,5 x 2,5 cm
Hmotnosť	0,15 kg

Tento výrobok je vhodný na osvetlenie v interiéri aj exteriéri.

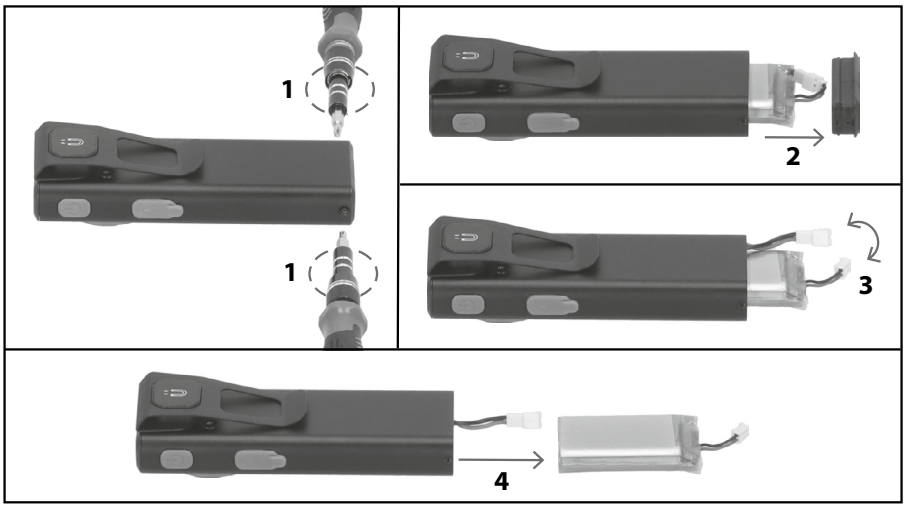
PREVÁDZKOVÉ ČASTI
1 Vypínač
2 COB svetlo
3 Bodové osvetlenie
4 Senzor
5 Spona
6 Magnet
7 Nabíjacia zásuvka s krytkou
8 Indikátor nabíjania
9 USB nabíjací kábel typu C

UVEDENIE DO PREVÁDZKY
Opakovaným stlačením spínača (1) sa intenzita osvetlenia COB (2) prepne z 6 % na 50 %, na 100 %,
na bodové osvetlenie (3) a potom na „vypnuté“.
Normálne prepínanie prebieha po jednotlivých stupňoch. Ak stlačíte spínač (1) na dlhšie ako cca 2 sekundy,
môžete plynule stmievať úrovne osvetlenia 6 %/50 %/100 %. Svietidlo bliká, keď je dosiahnutá konečná úroveň stmievania.
V úrovniach osvetlenia 50 % a 100 % sa svetlo automaticky vypne, ak je COB alebo senzor zakrytý.
Po zdvihnutí sa svetlo automaticky opäť zapne.
Čím nižšia je nastavená svietivosť, tým dlhšia je doba svietenia.
Na spodnej časti a na zadnej strane klipu (5) sa nachádza magnet (6),
pomocou ktorého je možné produkt pripevniť na magnetické povrchy.

NABÍJANIE AKUMULÁTORA

1. Aby sme zaistili optimálnu funkciu, odporúčame pri prvom použití batériu úplne vybiť a znovu úplne nabiť.
2. Nabíjací konektor (7) sa nachádza pod krytom na boku produktu.
3. Ak produkt dlhší čas nepoužívate, nabíjajte batériu približne každé 3 mesiace, aby ste zaistili jej dlhú životnosť.
4. Po nabití nezabudnite nabíjací konektor (7) opäť uzavrieť krytom.

VÝMENA BATÉRIE



Výmennú batériu si môžete zakúpiť u nás pod číslom 0293181.

ROZSAH DODÁVKY

Svietidlo, 60 cm USB nabíjací kábel typu C/C

CE VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Vyhlásenie o zhode je uložené u výrobcu.

LIKVIDÁCIA ODPADU

Elektrické spotrebiče likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu!
Elektrické spotrebiče nepatria do domového odpadu!
V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení sa použité elektrické spotrebiče musia zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.
Informácie o tom, ako zlikvidovať starý spotrebič, získate na miestnom úrade.

Batérie a nabíjateľné batérie nie sú domovým odpadom!
Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinní vrátiť všetky batérie a akumulátory na zberné miesto vo vašej obci / okrese alebo v maloobchodných predajniach, aby sa dali zlikvidovať environmentálne vhodným spôsobom, v opačnom prípade existujú potenciálne riziká pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Ďalšie informácie nájdete v sekcii Servis/otázky na našej domovskej stránke www.brennenstuhl.com

SI Navodila za uporabo
Akumulatorska ročna svetilka LED
HL 1200 AS

Pozor: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo.
Vedno uporabljajte najnovejšo različico. Najdete jih na našem spletnem mestu.

VARNOSTNA NAVODILA
Upoštevajte splošna varnostna navodila, priložena izdelku, ki jih najdete tudi na spletni strani service.brennenstuhl.com

Izdelek ni IP56 (zaščiten pred prahom in vodo)
- med polnjenjem

Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati; če izgubi svojo funkcijo, je treba celotno svetilko odstraniti.

TEHNIČNI PODATKI
Zaščitni razred:	III
Zaščitni razred:	IP56
Delovna temperatura:	-10°C do +40°C
Temperatura skladiščenja:	-10°C do +40°C

Tip	HL 1200 AS
Tip akumulatorja (zamenljiv)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Vhodni priključek za polnjenje	USB tipa C
Vhod za polnjenje	5 V/1 A
Čas polnjenja	~ 3 h
Dimenzije	12 x 4,5 x 2,5 cm
Teža	0,15 kg

Ta izdelek je primeren za notranjo in zunanjo razsvetljavo.

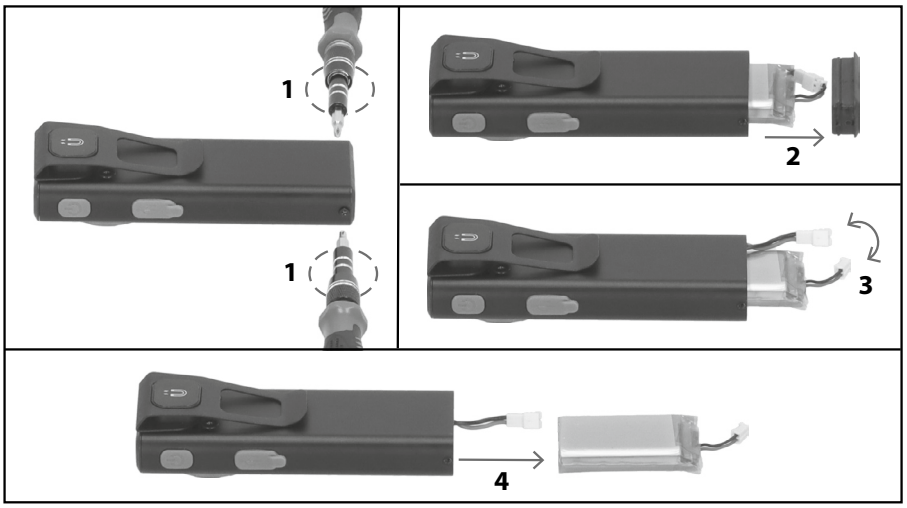
DELOVNI DELI
1 Stikalo za vklop/izklop
2 COB svetloba
3 Spot
4 Senzor
5 Sponka
6 Magnet
7 Vtičnica za polnjenje s pokrovčkom
8 Indikator polnjenja
9 USB-kabel za polnjenje tipa C

ZAGON
Z večkratnim pritiskom stikala (1) se svetilnost COB (2) spremeni s 6 % na 50 % na 100 % na Spot (3) in nato na »izklopljeno«.
Normalno preklapljanje poteka stopnja za stopnjo. Če stikalo (1) pritisnete dlje kot približno 2 sekundi,
lahko stopnje svetlobe 6 %/50 %/100 % brezstopenjsko zatemnite. Svetilo utripa, ko je dosežena končna stopnja zatemnitve.
V stopnji svetlobe 50 % in 100 % se svetloba samodejno izklopi, če se COB ali senzor prekrije. Ko se dvigne,
se svetloba samodejno ponovno vklopi.
Manjša je nastavljena svetilnost, daljša je trajanje svetlobe.
Na podnožju in na zadnji strani sponke (5) je po en magnet (6), s katerim se izdelek lahko pritrdi na magnetne površine.

POLNJENJE AKUMULATORJA

1. Da bi zagotovili optimalno delovanje, priporočamo, da baterijo pri prvi uporabi enkrat popolnoma izpraznite in ponovno napolnite.
2. Vtičnica za polnjenje (7) se nahaja pod pokrovčkom na strani izdelka.
3. Če izdelka dalj časa ne uporabljate, baterijo napolnite približno vsake 3 mesece, da zagotovite dolgo življenjsko dobo baterije.
4. Po polnjenju vtičnico za polnjenje (7) nujno ponovno zaprite s pokrovčkom.

ZAMENJAVA AKUMULATORJA



Zamenljivo baterijo lahko naročite pri nas pod številko 0293181.

VSEBINA

Svetilo, 60 cm USB-polnilni kabel tipa C/C

CE IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Izjava o skladnosti je shranjena pri proizvajalcu.

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

Električne naprave odstranite na okolju prijazen način!
Električnih naprav ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki!
V skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.
Kako odstraniti star aparat, lahko izveste pri lokalnih oblasteh.

Baterije in polnilne baterije niso gospodinjski odpadki!
Kot potrošnik ste zakonsko dolžni vse baterije in akumulatorje predati na zbirno mesto v svoji občini / okrožju ali v trgovinah, tako da jih je mogoče odlagati na okolju prijazen način, sicer lahko pride do morebitnih tveganj za okolje in zdravje ljudi.

Za dodatne informacije vam priporočamo razdelek Storitve/zahtevki na naši domači strani www.brennenstuhl.com

LT Naudojimo instrukcijos
Įkraunama LED rankinė lempa
HL 1200 AS

Dėmesio: prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
Visada naudokite naujausią versiją. Jas galite rasti mūsų svetainėje.

SAUGOS INSTRUKCIJOS
Laikykitės prie gaminio pridėtų bendrųjų saugos instrukcijų, kurias taip pat rasite adresu service.brennenstuhl.com

Produktas nėra IP56 (apsaugotas nuo dulkių ir vandens)
- įkrovimo metu

Šviesos šaltinio negalima pakeisti; jei jis praranda savo funkciją, visas šviestuvas turi būti išmestas.

TECHNINIAI DUOMENYS
Apsaugos klasė: III
Apsaugos klasė: IP56
Darbinė temperatūra: -10°C iki +40°C
Laikymo temperatūra: -10°C iki +40°C

Tipas	HL 1200 AS
Akumuliatoriaus tipas (keičiamas)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Įkrovimo įvesties jungtis	C tipo USB
Įkrovimo įvestis	5 V/1 A
Įkrovimo laikas	~ 3 h
Matmenys	12 x 4,5 x 2,5 cm
Svoris	0,15 kg

Šis gaminys tinka vidaus ir lauko apšvietimui.

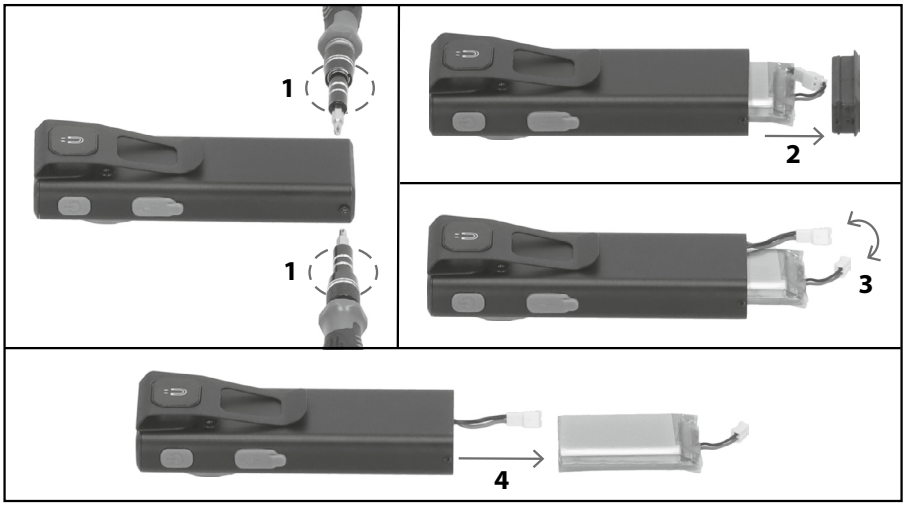
DARBINĖS DALYS
1 Įjungimo/išjungimo mygtukas
2 COB šviesa
3 Spot
4 Jutiklis
5 Klipas
6 Magnetas
7 Įkrovimo lizdas su dangteliu
8 Įkrovimo indikatorius
9 USB įkrovimo kabelis C tipo

PALEIDIMAS
Keli kartus paspaudus jungiklį (1), COB (2) šviesos stiprumas keičiamas nuo 6 % iki 50 %, 100 %, taškinio apšvietimo (3) ir tada išjungiamas.
Tada įjungimas vyksta pakopomis. Jei mygtuką (1) nuspaudžiate ilgiau nei maždaug 2 sekundes, šviesos intensyvumą 6 %/50 %/100 % galima reguliuoti tolygiai. Pasiekus reguliavimo ribą, lemputė mirksi.
Esant 50 % ir 100 % apšvietimo lygiui, šviesa automatiškai išsijungia, kai COB arba jutiklis yra uždengtas.
Pakėlus šviesa vėl automatiškai įsižiebia.
Kuo mažesnė nustatoma šviesos galia, tuo ilgesnis šviesos veikimo laikas.
Pagrindo dalyje ir klipso (5) gale yra po vieną magnetą (6), kuriuo produktą galima pritvirtinti prie magnetinių paviršių.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

1. Siekiant užtikrinti optimalų veikimą, rekomenduojame pirmą kartą naudojant bateriją visiškai iškrauti ir vėl visiškai įkrauti.
2. Įkrovimo lizdas (7) yra po dangteliu produkto šone.
3. Jei produktas ilgą laiką nenaudojamas, akumuliatorių įkraukite maždaug kas 3 mėnesius, kad užtikrintumėte ilgą akumuliatoriaus tarnavimo laiką.
4. Įkrovus būtinai uždenkite įkrovimo lizdą (7) dangteliu.

AKUMULIATORIAUS KEITIMAS



Keičiamą bateriją galite įsigyti pas mus, paskambinę numeriu 0293181.

PATEIKIMAS

Šviestuvas, 60 cm USB įkrovimo laidas tipo C/C

CE ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atitikties deklaracija deponuojama pas gamintoją.

ATLIEKŲ ŠALINIMAS

Išmeskite elektros prietaisus aplinkai nekenksmingu būdu!
Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis!
Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų naudoti elektros prietaisai turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.
Kaip atsikratyti seno prietaiso, galite sužinoti vietos valdžios institucijoje.

Baterijos ir įkraunamos baterijos nėra buitinės atliekos!
Jūs, kaip vartotojas, esate teisiškai įpareigotas atiduoti visas baterijas ir akumuliatorius į surinkimo punktą savo savivaldybėje / rajone ar parduotuvėse, kad juos būtų galima utilizuoti ekologiškai, nes kitaip gali kilti pavojus aplinkai ir žmonių sveikatai.

Norėdami gauti daugiau informacijos, rekomenduojame apsilankyti mūsų pagrindinio puslapio www.brennenstuhl.com skiltyje „Paslaugos / klausimai“

LV Lietošanas instrukcija
Uzlādējama LED rokas lampa
HL 1200 AS

Uzmanību: Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
Vienmēr izmantojiet jaunāko versiju. Tās var atrast mūsu tīmekļa vietnē.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS
Lūdzu, ievērojiet izstrādājumam pievienotos vispārīgos drošības norādījumus, kas atrodami arī vietnē service.brennenstuhl.com

Produkts nav IP56 (putekļiem un ūdenim izturīgs)
- uzlādes laikā

Gaismas avotu nevar nomainīt; ja tas zaudē savu funkciju, visa gaisma ir jāiznīcina.

TEHNISKIE DATI

Aizsardzības klase:	III
Aizsardzības klase:	IP56
Darba temperatūra:	-10°C līdz +40°C
Uzglabāšanas temperatūra:	-10°C līdz +40°C

Tips	HL 1200 AS
Akumulatora tips (nomaināms)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Uzlādes ieejas savienotājs	C tipa USB
Uzlādes ieeja	5 V/1 A
Uzlādes laiks	~ 3 h
Izmēri	12 x 4,5 x 2,5 cm
Svars	0,15 kg

Šis izstrādājums ir piemērots iekštelpu un āra apgaismojumam.

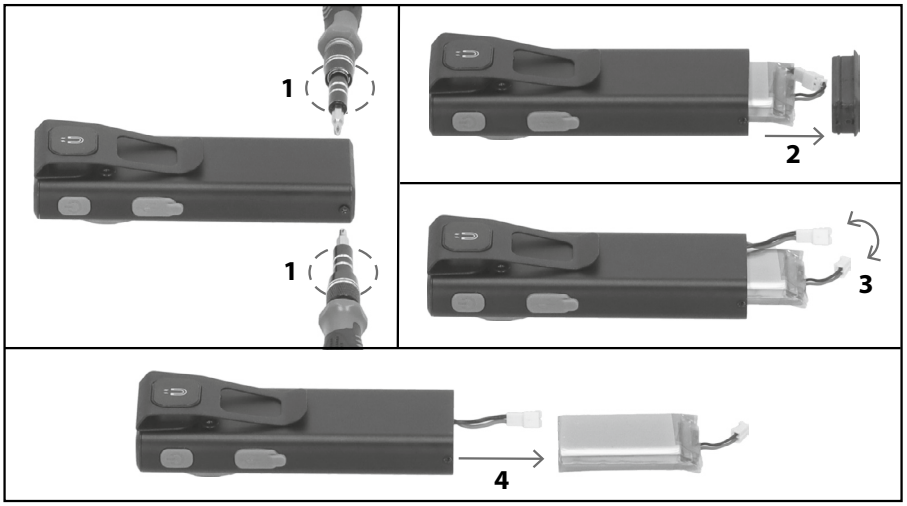
DARBA DAĻAS
1 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
2 COB gaismas
3 Spot
4 Sensors
5 Klips
6 Magnēts
7 Lādēšanas ligzda ar aizsargvāciņu
8 Uzlādes indikators
9 USB uzlādes kabelis C tips

IEVIETOŠANA EKSPLUATĀCIJĀ
Vairākkārt nospiežot slēdzi (1), COB (2) gaismas intensitāte tiek mainīta no 6 % uz 50 % uz 100 % uz Spot (3) un tad uz „izslēgts".
Pēc tam notiek normāla pārslēgšanās pa pakāpēm. Ja slēdzi (1) nospiež ilgāk par apmēram 2 sekundēm,
gaismas intensitāti 6 %/50 %/100 % var bezpakāpju regulēt. Kad ir sasniegta maksimālā gaismas intensitāte, lukturis mirgo.
Gaismas līmenī 50 % un 100 % gaisma automātiski izslēdzas, ja COB vai sensors tiek aizklāts. Pacēlus to,
gaisma atkal automātiski ieslēdzas.
Jo mazāka ir iestatītā gaismas jauda, jo ilgāks ir gaismas darbības laiks.
Pamatnes daļā un klipa (5) aizmugurē atrodas magnēts (6), ar kura palīdzību produktu var piestiprināt pie magnētiskām virsmām.

AKUMULATORA UZLĀDE

1. Lai nodrošinātu optimālu darbību, ieteicams pirmo reizi izmantojot akumulatoru, to pilnībā izlādēt un atkal pilnībā uzlādēt.
2. Uzlādes ligzda (7) atrodas zem vāciņa produkta sānos.
3. Ja produktu ilgāku laiku nelietojat, uzlādējiet akumulatoru aptuveni reizi 3 mēnešos, lai nodrošinātu akumulatora ilgu kalpošanas laiku.
4. Pēc uzlādēšanas obligāti atkal aizveriet uzlādes ligzdu (7) ar vāciņu.

AKUMULATORA MAIŅA



Aizvietojamo akumulatoru varat iegādāties pie mums, zvanot uz numuru 0293181.

PIEGĀDES APJOMS

Lukturis, 60 cm USB uzlādes kabelis C/C tips

CE ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Atbilstības deklarācija ir deponēta pie ražotāja.

ATKRITUMU IZNĪCINĀŠANA

Izmetiet elektroierīces videi draudzīgā veidā!
Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem!
Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nolietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jāpārstrādā videi draudzīgā veidā.
Informāciju par to, kā atbrīvoties no vecās ierīces, varat iegūt vietējā pašvaldībā.

Baterijas un uzlādējamās baterijas nav sadzīves atkritumi!
Jums kā patērētājam ir juridiskas saistības atgriezt visas baterijas un akumulatorus savākšanas vietā jūsu pašvaldībā / rajonā vai mazumtirdzniecības veikalos, lai tos varētu utilizēt videi draudzīgā veidā, pretējā gadījumā pastāv potenciāls risks videi un cilvēku veselībai.

Lai iegūtu plašāku informāciju, iesakām izmantot mūsu mājaslapas www.brennenstuhl.com sadaļu Pakalpojums/jautājumi

(HR) Priručnik za rad
Baterijska LED ručna svjetiljka
HL 1200 AS

Opasnost: Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ove upute za uporabu.
Uvijek koristite najnoviju verziju. Možete ih pronaći na našoj web stranici.

SIGURNOSNE UPUTE
Obratite pažnju na opće sigurnosne upute priložene uz proizvod, a koje se također mogu pronaći na service.brennstuhl.com

Proizvod nije IP56 (zaštita od prašine i vode)
- tijekom procesa punjenja

Izvor svjetla je nezamjenjiv; Ako izgubi svoju funkciju, cijelu lampu treba zbrinuti.

TEHNIČKI PODACI
Klasa zaštite:	III
Klasa zaštite:	IP56
Radna temperatura:	-10°C do +40°C
Temperatura skladištenja:	-10°C do +40°C

Tip	HL 1200 AS
Vrsta baterije (zamjenjiva)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Ulaz za punjenje Priključak	USB tip C
Ulaz za punjenje	5 V/1 A
Vrijeme punjenja	~ 3 h
Masa	12 x 4,5 x 2,5 cm
Težina	0,15 kg

Ovaj proizvod je prikladan za unutarnju i vanjsku rasvjetu.

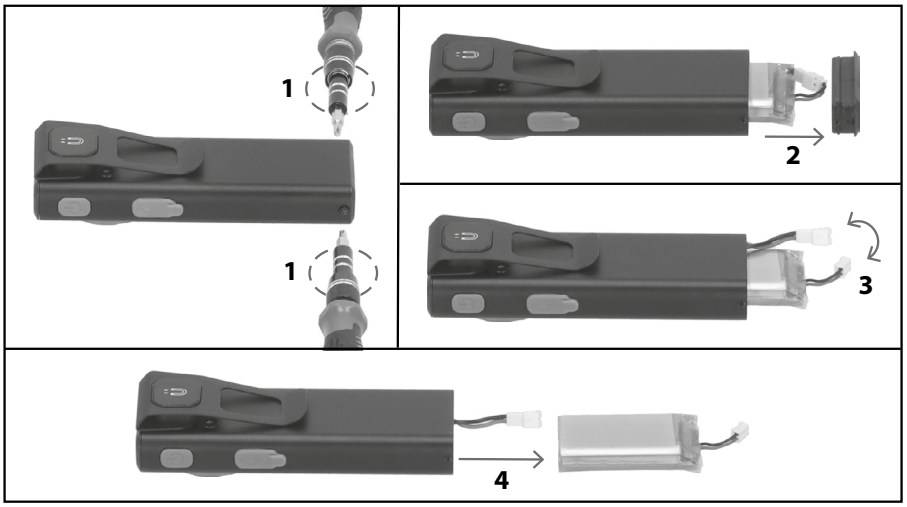
KONTROLE
1 Prekidač za uključivanje/isključivanje
2 COB svjetla
3 Reflektor
4 Senzora
5 Kvačica
6 Magnet
7 Utikač za punjenje s poklopcem
8 Indikator punjenja
9 USB kabel za punjenje tip C

PUŠTANJE U RAD
Ponovnim pritiskom prekidača (1) intenzitet svjetla COB-a (2) prelazi iz 6% na 50%, zatim na 100%, na žarište (3), a potom na "isključeno".
Normalno prebacivanje zatim se odvija korak po korak. Ako se prekidač (1) pritišće dulje od otprilike 2 sekunde,
razine svjetla od 6 %/50 %/100 % mogu se neprekidno prigušiti. Svjetlo treperi kada se dosegne kraj razine prigušivanja.
Na razinama svjetla od 50 % i 100 %, svjetlo se automatski isključuje kada se COB ili senzor pokriju. Kada se podigne,
svjetlo se automatski ponovno uključuje.
Što je niže podešena razina svjetline, to će svjetlo duže ostati upaljeno.
Na dnu i na stražnjoj strani kopče (5) nalazi se magnet (6) koji se može koristiti za pričvršćivanje proizvoda na magnetske površine.

PUNJENJE BATERIJE

1. Kako biste osigurali optimalne performanse, preporučujemo da bateriju potpuno ispraznite, a zatim u potpunosti napunite prije prvog korištenja.
2. Priključak za punjenje (7) nalazi se ispod poklopca na bočnoj strani proizvoda.
3. Ako se proizvod ne koristi dulje vrijeme, bateriju je potrebno napuniti otprilike svakih 3 mjeseca kako bi se osiguran dug vijek trajanja baterije.
4. Nakon punjenja, obavezno ponovno zatvorite priključak za punjenje (7) poklopcem.

ZAMJENA BATERIJE



Zamjenjivu bateriju možete kupiti od nas pozivom na broj 0293181.

SADRŽAJ ISPORUKE

Lagani USB kabel za punjenje, 60 cm, tip C/C

CE EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

EU izjava o sukladnosti pohranjuje se kod proizvođača.

RASPOLAGANJE

Električne uređaje zbrinite na ekološki prihvatljiv način!
Električni uređaji ne spadaju u kućni otpad!

Prema europskoj Direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, iskorištena električna oprema mora se skupljati odvojeno i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.
O mogućnostima zbrinjavanja starog uređaja možete se informirati u mjesnoj ili gradskoj upravi.

Baterije i punjive baterije nisu kućni otpad!

Kao potrošač, zakonski ste obvezni predati sve baterije i akumulatore na sabirno mjesto u svojoj zajednici/okrugu ili prodavaču kako bi se mogli zbrinuti na ekološki prihvatljiv način, u suprotnom postoje mogući rizici za okoliš i ljudsko zdravlje.

Za daljnje informacije preporučujemo odjeljak Servis/ FAQ na našoj početnoj stranici www.brennstuhl.com

RO Instrucțiuni de utilizare
Lampă de mână cu LED reîncărcabilă
HL 1200 AS

Atenție: Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza produsul.
Utilizați întotdeauna cea mai recentă versiune. Le puteți găsi pe site-ul nostru web.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
Vă rugăm să respectați instrucțiunile generale de siguranță anexate produsului, care pot fi găsite și la service.brennenstuhl.com

Produsul nu este IP56 (protejat împotriva prafului și impermeabil)
- în timpul procesului de încărcare

Sursa de lumină nu poate fi înlocuită; dacă aceasta își pierde funcția, întreaga lumină trebuie eliminată.

DATE TEHNICE
Clasa de protecție: III
Clasă de protecție: IP56
Temperatura de funcționare: -10°C până la +40°C
Temperatura de depozitare: -10°C până la +40°C

Tip	HL 1200 AS
Tip baterie (reșarjabilă)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Conector de intrare pentru încărcare	USB tip C
Intrare de încărcare	5 V/1 A
Timp de încărcare	~ 3 h
Dimensiuni	12 x 4,5 x 2,5 cm
Greutate	0,15 kg

Acest produs este potrivit pentru iluminat interior și exterior.

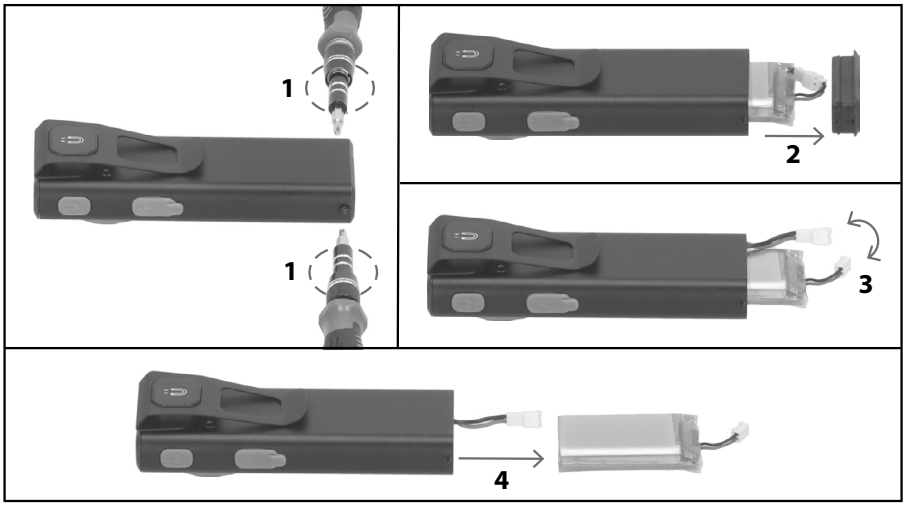
PĂRȚI DE FUNCȚIONARE
1 Comutator pornit/oprit
2 Lumină COB
3 Spot
4 Senzor
5 Clip
6 Magnet
7 Mufă de încărcare cu capac de protecție
8 Indicator de încărcare
9 Cablu de încărcare USB tip C

PUNA ÎN FUNCȚIUNE
Prin apăsarea repetată a comutatorului (1), intensitatea luminii COB (2) este comutată de la 6% la 50% la 100% la spot (3) și apoi la „oprit”.
Comutarea normală se face apoi treaptă cu treaptă. Dacă apăsați comutatorul (1) mai mult de aproximativ 2 secunde, intensitatea luminii poate fi reglată continuu la 6%/50%/100%. Lampa clipește când se atinge limita maximă a intensității luminii.
La nivelurile de lumină de 50% și 100%, lumina se stinge automat dacă COB-ul sau senzorul sunt acoperite.
La ridicarea acestora, lumina se aprinde din nou automat.
Cu cât intensitatea luminii este mai mică, cu atât durata de iluminare este mai lungă.
La baza și pe partea din spate a clemei (5) se află câte un magnet (6) cu ajutorul căruia produsul poate fi fixat pe suprafețe magnetice.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

1. Pentru a asigura o funcționare optimă, vă recomandăm să descărcați complet bateria la prima utilizare și să o reîncărcați complet.
2. Mufa de încărcare (7) se află sub capacul de protecție din partea laterală a produsului.
3. În cazul în care nu utilizați produsul pentru o perioadă mai lungă de timp, încărcați bateria aproximativ o dată la 3 luni pentru a asigura o durată de viață îndelungată a bateriei.
4. După încărcare, închideți cu capacul mufa de încărcare (7).

ÎNLOCUIREA BATERIEI



Puteți achiziționa bateria înlocuibilă de la noi, la numărul 0293181.

CONȚINUTUL LIVRĂRII

Lampă, cablu de încărcare USB de 60 cm tip C/C

CE DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Declarația UE de conformitate este depusă la producător.

DISPOZIȚIE

Aruncați aparatele electrice într-un mod ecologic!
Aparatele electrice nu au ce căuta în deșeurile menajere!
În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.
Puteți afla cum să vă eliminați aparatul uzat de la autoritatea locală.

Bateriile și bateriile reîncărcabile nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere!
În calitate de consumator, sunteți obligat prin lege să vă debarasați de toate bateriile și bateriile reîncărcabile la un punct de colectare din municipiul/vecinătatea dumneavoastră sau la un comerciant cu amănuntul, astfel încât acestea să poată fi eliminate într-un mod ecologic, în caz contrar existând un risc potențial pentru mediu și sănătatea umană.

Pentru informații suplimentare, vă recomandăm să vizitați secțiunea Service/FAQ-uri de pe pagina noastră de pornire la www.brennenstuhl.com

BG Инструкции за експлоатация
Акумулаторна LED лампа за ръка
HL 1200 AS

Внимание: Моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба, преди да използвате продукта.
Винаги използвайте най-новата версия. Можете да ги намерите на нашия уебсайт.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Моля, спазвайте общите инструкции за безопасност, приложени към продукта, които можете да намерите и на адрес service.brennenstuhl.com

Продуктът не е IP56 (защитен от прах и водоустойчив)
- по време на зареждането

Източникът на светлина не може да бъде заменен; ако загуби функцията си, цялата светлина трябва да бъде изхвърлена.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ
Клас на защита: III
Клас на защита: IP56
Работна температура: -10°C до +40°C
Температура на съхранение: -10°C до +40°C

Тип	HL 1200 AS
Тип акумулатор (сменяем)	Li-Pol 103450 / 3,7 В/2.000 mAч
Входен конектор за зареждане	USB тип C
Вход за зареждане	5В / 1А
Време за зареждане	~ 3 ч
Размери	12 x 4,5 x 2,5 см
Тегло	0,15кг

Този продукт е подходящ за вътрешно и външно осветление.

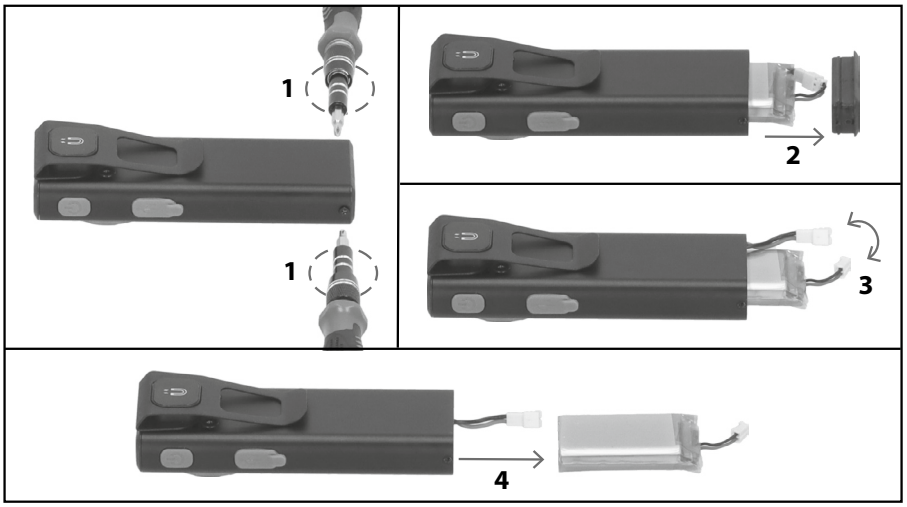
РАБОТНИ ЧАСТИ
1 Бутон за включване/изключване
2 COB светлини
3 Спот
4 Сензор
5 Клипс
6 Магнит
7 Зарядно гнездо с капаче
8 Индикатор за зареждане
9 USB кабел за зареждане тип C

ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ
Чрез многократно натискане на превключвателя (1) интензивността на светлината на COB (2)
се променя от 6% на 50% на 100% на Spot (3) и след това на „изключено“.
След това превключването се извършва стъпка по стъпка. Ако натиснете превключвателя (1) за повече от 2 секунди,
нивата на осветеност 6%/50%/100% могат да се регулират безстепенно. Лампата мига,
когато се достигне крайната степен на регулиране.
При нива на осветеност 50% и 100% светлината се изключва автоматично, когато COB или сензорът бъдат покрити.
При повдигане светлината се включва отново автоматично.
Колкото по-малка е настроената светлинна мощност, толкова по-дълго е времето на свеене.
В долната част и на гърба на клипса (5) има по един магнит (6),
с който продуктът може да се закрепи върху магнитни повърхности.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРА

1. За да се гарантира оптимална функция, препоръчваме при първата употреба акумулаторната батерия да се разреди напълно и да се зареди отново.
2. Зарядният конектор (7) се намира под капачката отстрани на продукта.
3. При продължителна неизползваемост зареждайте акумулатора приблизително на всеки 3 месеца, за да гарантирате дълъг живот на акумулатора.
4. След зареждане задължително затворете зарядния конектор (7) отново с капачката.

ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯТА



Можете да закупите заменяемата батерия от нас под номер 0293181.

КОМПЛЕКТ

Светило, 60 cm USB кабел за зареждане тип C/C

CE ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ЕС декларацията за съответствие се съхранява при производителя.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ

Изхвърляйте електрическите уреди по начин, който не вреди на околната среда!
Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци!
В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване, използваните електрически уреди трябва да се събират разделно и да се рециклират по екологосъобразен начин. Как да изхвърлите стария си уред, можете да научите от местните власти.

Батериите и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци!
Като потребител сте задължени по закон да изхвърляте всички батерии и акумулатори в пункт за събиране на отпадъци във вашата община/квартал или при търговец на дребно, за да могат да бъдат изхвърлени по екологосъобразен начин, тъй като в противен случай съществува потенциален риск за околната среда и човешкото здраве.

За допълнителна информация препоръчваме раздела Сервиз/въпроси на нашата начална страница www.brennenstuhl.com

DK Betjeningsvejledning
Genopladelig LED-håndlampe
HL 1200 AS

OBS: Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du tager produktet i brug.
Brug altid den nyeste version. Du kan finde dem på vores hjemmeside.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
Følg de generelle sikkerhedsanvisninger, der følger med produktet, og som også kan findes på service.brennenstuhl.com

Produktet er ikke IP56 (støvtæt og vandtæt)
- under opladning

Lyskilden kan ikke udskiftes; hvis den mister sin funktion, skal hele lampen bortskaffes.

TEKNISKE DATA

Beskyttelsesklasse:	III
Beskyttelsesklasse:	IP56
Driftstemperatur:	-10°C til +40°C
Opbevaringstemperatur:	-10°C til +40°C

Type	HL 1200 AS
Akkutype (udskiftelig)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Indgangsstik til opladning	USB type C
Indgang til opladning	5 V/1 A
Opladningstid	~ 3 h
Dimensioner	12 x 4,5 x 2,5 cm
Vægt	0,15 kg

Dette produkt er velegnet til indendørs og udendørs belysning.

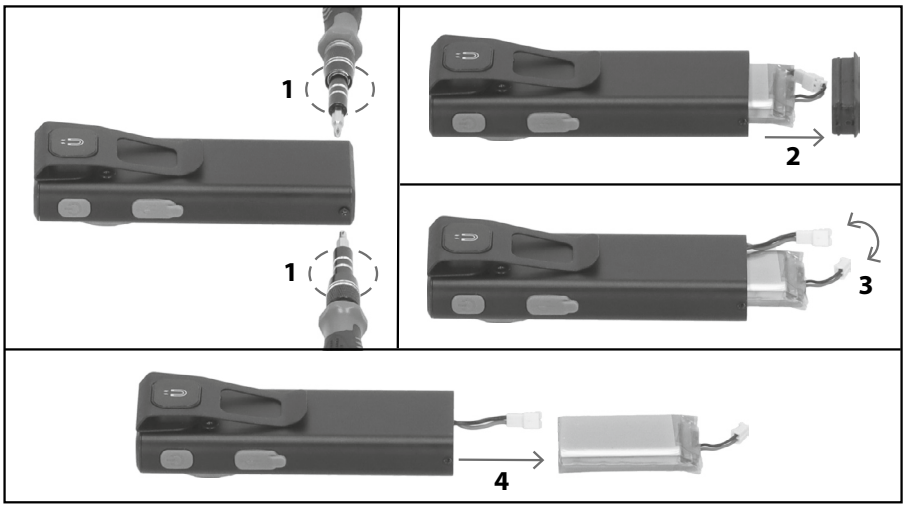
BETJENINGSDELE
1 Tænd/sluk-knap
2 COB-lys
3 Spot
4 Sensor
5 Klips
6 Magnet
7 Opladningsstik med dæksel
8 Opladningsindikator
9 USB-opladerkabel type C

IDRIFTTAGNING
Ved at trykke flere gange på kontakten (1) skiftes lysstyrken på COB (2) fra 6 % til 50 % til 100 % til spot (3) og derefter til "slukket".
Den normale omskiftning sker derefter trin for trin. Hvis man trykker på kontakten (1) i mere end ca. 2 sekunder,
kan lysniveauerne 6 %/50 %/100 % dæmpes trinløst. Lampen blinker, når slutningen af dæmpningsniveauet er nået.
I lysniveauerne 50 % og 100 % slukkes lyset automatisk, når COB eller sensoren dækkes.
Når dækslet løftes, tændes lyset automatisk igen.
Jo mindre lysstyrke der er indstillet, jo længere er lysets levetid.
I foddelen og på bagsiden af klipsen (5) er der hver en magnet (6), som kan bruges til at fastgøre produktet på magnetiske overflader.

OPLADNING AF BATTERIET

1. For at sikre optimal funktion anbefaler vi, at batteriet aflades fuldstændigt og oplades igen ved første brug.
2. Opladningsstikket (7) findes under dækslet på siden af produktet.
3. Ved længerevarende ikke-brug skal batteriet oplades ca. hver 3. måned for at sikre en lang levetid for batteriet.
4. Efter opladning skal opladningsstikket (7) altid lukkes med dækslet igen.

UDSKIFTNING AF BATTERIET



Du kan købe det udskiftelige batteri hos os under nummer 0293181.

LEVERINGSOMFANG

Lampe, 60 cm USB-opladerkabel type C/C

CE EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

EU-overensstemmelseserklæringen er deponeret hos producenten.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde!
Elektriske apparater hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet!
I henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal brugte elektriske apparater indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde.
Du kan finde ud af, hvordan du bortskaffer dit brugte apparat hos dine lokale myndigheder.

Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet!
Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at aflevere alle batterier og genopladelige batterier på et indsamlingssted i din kommune/dit nabolag eller hos en forhandler, så de kan bortskaffes på en miljøvenlig måde, da der ellers er en potentiel risiko for miljøet og menneskers sundhed.

For yderligere information anbefaler vi, at du besøger afsnittet Service/FAQs på vores hjemmeside på www.brennenstuhl.com

NO Bruksanvisning
Oppladbar LED-håndlampe
HL 1200 AS

OBS: Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk.
Bruk alltid den nyeste versjonen. Du finner dem på nettstedet vårt.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER
Følg de generelle sikkerhetsanvisningene som følger med produktet, og som du også finner på service.brennenstuhl.com

Produktet er ikke IP56 (støvtett og vanntett)
- under ladeprosessen

Lyskilden kan ikke byttes ut; hvis den mister sin funksjon, må hele lyskilden kasseres.

TEKNISKE DATA

Beskyttelsesklasse:	III
Beskyttelsesklasse:	IP56
Driftstemperatur:	-10 °C til +40 °C
Lagringstemperatur:	-10 °C til +40 °C

Type	HL 1200 AS
Batteritype (utskiftbar)	Li-Pol 103450 / 3,7 V/2.000 mAh
Kontakt for ladeinngang	USB type C
Ladeinngang	5 V/1 A
Ladetid	~ 3 h
Dimensjoner	12 x 4,5 x 2,5 cm
Vekt	0,15 kg

Dette produktet er egnet for innendørs og utendørs belysning.

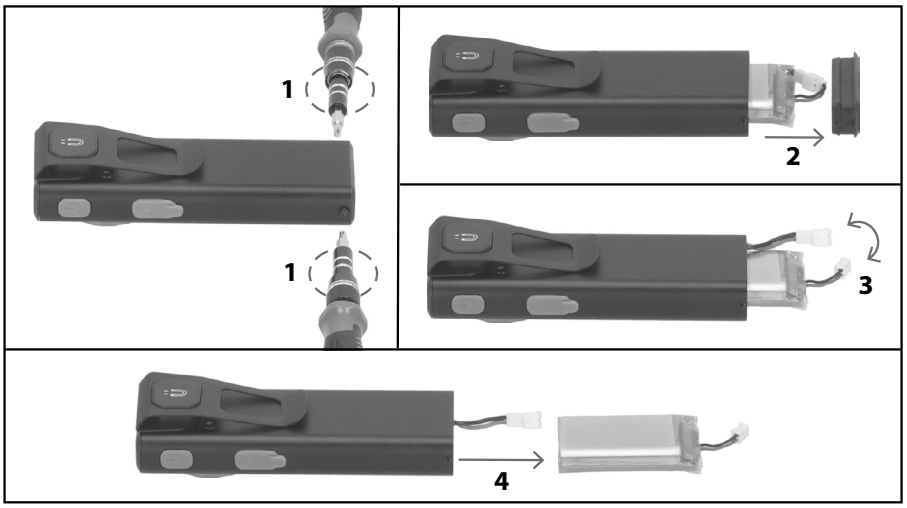
DRIFTSDELER
1 Av/på-bryter
2 COB-lys
3 Spot
4 Sensor
5 Klips
6 Magnet
7 Ladekontakt med deksel
8 Ladeindikator
9 USB-ladekabel type C

IGANGSETTING
Ved å trykke flere ganger på bryteren (1) endres lysstyrken på COB (2) fra 6 % til 50 % til 100 % til spot (3) og deretter til «av».
Normal bryterfunksjon skjer da trinn for trinn. Hvis du trykker på bryteren (1) i mer enn ca. 2 sekunder,
kan lysnivåene 6 %/50 %/100 % dimmes trinnløst. Lampen blinker når slutten av dimmenivået er nådd.
I lysnivåene 50 % og 100 % slås lyset automatisk av når COB eller sensoren dekkes til. Når de løftes opp, slås lyset automatisk på igjen.
Jo mindre lysstyrke som er innstilt, desto lenger er lysets varighet.
På fotdelen og på baksiden av klipsen (5) er det en magnet (6) som kan brukes til å feste produktet på magnetiske overflater.

LADING AV BATTERIET

1. For å sikre optimal funksjon anbefaler vi at du tømmer batteriet helt og lader det opp igjen før første gangs bruk.
2. Ladekontakten (7) finnes under dekselet på siden av produktet.
3. Ved lengre tids ubruk bør batteriet lades omtrent hver tredje måned for å sikre lang levetid.
4. Etter lading må ladekontakten (7) lukkes med dekselet igjen.

UTSKIFTING AV BATTERI



Du kan kjøpe den utskiftbare batteriet hos oss under nummer 0293181.

LEVERINGSOMFANG

Lys, 60 cm USB-ladekabel type C/C

CE EU-SAMSVARSERKLÆRING

EU-samsvarserklæringen er deponert hos produsenten.

KASSERING

Kasser elektriske apparater på en miljøvennlig måte!
Elektriske apparater hører ikke hjemme i husholdningsavfallet!
I henhold til EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr skal brukte elektriske apparater samles inn separat og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.
Du kan finne ut hvordan du skal kaste det brukte apparatet ditt hos de lokale myndighetene.

Batterier og oppladbare batterier må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!
Som forbruker er du lovpålagt å levere alle batterier og oppladbare batterier til et innsamlingssted i din kommune/nabolag eller til en forhandler, slik at de kan avhendes på en miljøvennlig måte, ellers er det en potensiell risiko for miljøet og menneskers helse.

For ytterligere informasjon anbefaler vi Service/FAQs på vår hjemmeside www.brennenstuhl.com

UA Інструкція з експлуатації
Акумуляторна світлодіодна ручна лампа
HL 1200 AS

Увага: Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукту.
Завжди використовуйте останню версію. Ви можете знайти їх на нашому веб-сайті.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ
Будь ласка, дотримуйтесь загальних інструкцій з техніки безпеки, що додаються до виробу, які також можна знайти на сайті service.brennenstuhl.com

Продукт не відповідає стандарту IP56 (захист від пилу та вологи)
- під час заряджання

Джерело світла не підлягає заміні; якщо воно втрачає свою функцію, необхідно утилізувати весь світильник.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ
Клас захисту:	III
Клас захисту:	IP56
Робоча температура:	-10°C до +40°C
Температура зберігання:	-10°C до +40°C

Тип	HL 1200 AS
Тип акумулятора (змінний)	Li-Pol 103450 / 3.7 В/2.000 mAч
Вхідний роз'єм для заряджання	USB тип C
Вхід для зарядки	5В / 1А
Час заряджання	~ 3 h
Розміри	12 x 4,5 x 2,5 см
Вага	0,15кг

Цей виріб підходить для внутрішнього та зовнішнього освітлення.

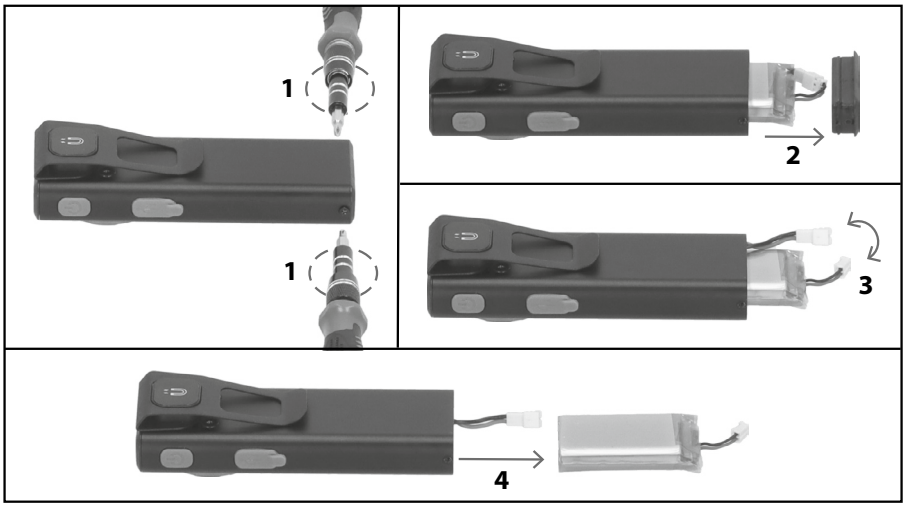
РОБОЧІ ЧАСТИНИ
1 Вимикач
2 Світлодіод COB
3 Спот
4 Датчик
5 Кліп
6 Магніт
7 Роз'єм для зарядки з кришкою
8 Індикатор заряджання
9 USB-кабель для заряджання типу C

ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ
При багаторазовому натисканні перемикача (1) яскравість світла COB (2) змінюється з 6% на 50%, на 100%,
на точкове освітлення (3), а потім вимикається.
Потім відбувається звичайне перемикання покроково. Якщо натиснути перемикач (1) довше ніж приблизно 2 секунди,
рівні освітлення 6%/50%/100% можна плавно регулювати. Світильник блимає, коли досягнуто кінця рівня регулювання.
На рівнях освітлення 50% і 100% світло автоматично вимикається, якщо COB або датчик закриваються.
При піднятті світло знову автоматично вмикається.
Чим менше встановлена світлова потужність, тим довше триває час світіння.
На нижній частині та на задній стороні кліпси (5) розташований магніт (6),
за допомогою якого виріб можна закріпити на магнітних поверхнях.

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА

1. Для забезпечення оптимальної роботи ми рекомендуємо повністю розрядити акумулятор перед першим використанням і знову повністю зарядити його.
2. Роз'єм для заряджання (7) знаходиться під кришкою з боку виробу.
3. При тривалому невикористанні заряджайте акумулятор приблизно кожні 3 місяці, щоб забезпечити його тривалий термін служби.
4. Після заряджання обов'язково закрийте зарядний роз'єм (7) кришкою.

ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРА



Замінний акумулятор можна придбати у нас за номером 0293181.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Світильник, 60 см USB-кабель для заряджання типу C/C

CE ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Декларація відповідності ЄС зберігається у виробника.

УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізуйте електроприлади екологічно безпечним способом!
Електроприлади не можна викидати разом з побутовими відходами!

Відповідно до Європейської Директиви 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання, використані електроприлади повинні збиратися окремо і перероблятися екологічно безпечним способом. Про те, як утилізувати відпрацьований прилад, можна дізнатися у місцевих органах влади.

Батарейки та акумулятори не можна викидати разом з побутовими відходами!
Як споживач, ви юридично зобов'язані утилізувати всі батарейки та акумулятори в пункті збору у вашому муніципалітеті/районі або в роздрібному магазині, щоб їх можна було утилізувати екологічно безпечним способом, інакше існує потенційний ризик для довкілля та здоров'я людей.

Для отримання додаткової інформації ми рекомендуємо розділ FAQ на нашій домашній сторінці www.brennenstuhl.com

AR تعليمات التشغيل
مصباح يدوي LED يعمل بالبطارية
HL 1200 AS

تنبيه: يرجى قراءة تعليمات التشغيل هذه بعناية قبل استخدام المنتج.
استخدم دائمًا أحدث إصدار. يمكن العثور عليها على موقعنا الإلكتروني.

تعليمات السلامة
يرجىمراعاة إرشادات السلامة العامة المرفقة مع المنت ج، والتي يمكن العثور عليها أيضًا على موقع service.brennenstuhl.com

المنتج ليس IP56 (مقاوم للغبار ومقاوم للماء)
- أثناء عملية الشحن

لا يمكن استبدال مصدر الضوء؛ إذا فقد وظيفته، يجب التخلص من المصباح بالكامل.

البيانات الفنية

فئة الحماية:	III
فئة الحماية	IP56
درجة حرارة التشغيل:	-10 درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين:	-10 درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية

النوع HL 1200 AS	
نوع البطارية (قابلة للاستبدال)	3,7 / 103450 Li-Pol فولت/2000 مللي أمبير
موصل إدخال الشحن	USB من النوع C
مدخلات الشحن	5 فولت / 1 أمبير
مدة الإضاءة	~ 3 ساعات
الأبعاد	12 x 4,5 x 2,5 سم
الوزن	0.15 كجم

هذا المنتج مناسب لتطبيقات الإضاءة الداخلية والخارجية.

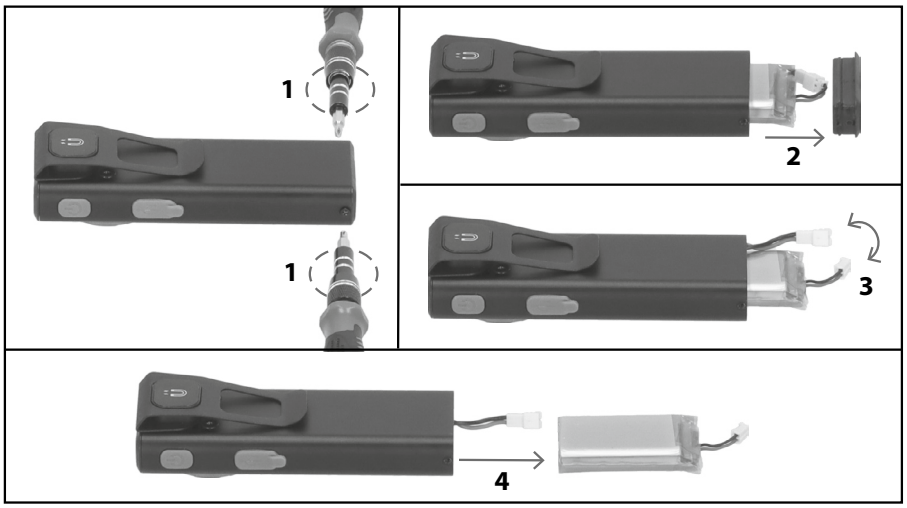
وحدات التحكم
1 مفتاح تشغيل/إيقاف
2 مصباح COB
3 بقعة
4 مستشعر
5 مشبك
6 مغناطيس
7 مقبس شحن مع غطاء
8 مؤشر الشحن
9 كابل شحن USB من النوع C

التشغيل
بالضغط المتكرر على المفتاح (1) COB يتم تبديل شدة إضاءة (2) COB من 6% إلى 50% إلى 100% إلى بقعة ضوئية (3) ثم إلى "إيقاف".
يتم التبديل العادي بعد ذلك تدريجيًا. إذا تم الضغط على المفتاح (1) لأكثر من ثانيتين تقريبًا، يمكن تعتيم مستويات الإضاءة 6%/50%/100% بشكل متواصل. تومض المصباح عند الوصول إلى نهاية مستوى التعتيم.
في مستويات الإضاءة 50% و 100%، يتم إطفاء الضوء تلقائيًا عند تغطية COB أو المستشعر. عند رفع الغطاء، يتم تشغيل الضوء تلقائيًا مرة أخرى.
كلما قلت قوة الإضاءة المضبوطة، زادت مدة الإضاءة.
يوجد مغناطيس (6) في كل من القاعدة والجزء الخلفي من المشبك (5) يمكن استخدامه لتثبيت المنتج على الأسطح المغناطيسية.

شحن البطارية

1. لضمان الأداء الأمثل، نوصي بتفريغ البطارية بالكامل عند استخدامها لأول مرة ثم إعادة شحنها بالكامل.
2. يوجد مقبس الشحن (7) أسفل الغطاء الجانبي للمنتج.
3. في حالة عدم الاستخدام لفترة طويلة، اشحن البطارية كل 3 أشهر تقريبًا لضمان عمر طويل للبطارية.
4. بعد الشحن، يجب إغلاق مقبس الشحن (7) بغطاء الحماية.

استبدال البطارية



يمكنك شراء البطارية القابلة للاستبدال من خلال الاتصال بنا على الرقم 0293181.

محتويات العبوة

مصباح، كابل شحن USB 60 سم من النوع C/C

CE إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي

يتوفر إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي من الشركة المصنعة.

التخلص

تخلص من الأجهزة الكهربائية بطريقة صديقة للبيئة!
الأجهزة الكهربائية لا تنتمي إلى النفايات المنزلية!

وفقًا للتوجيه الأوروبي 2012/19/الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، يجب جمع الأجهزة الكهربائية المستعملة بشكل منفصل وإعادة تدويرها بطريقة صديقة للبيئة.
يمكنك معرفة كيفية التخلص من أجهزتك المستعملة من السلطة المحلية التي تتبعها.

يجب عدم التخلص من البطاريات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن مع النفايات المنزلية!

كمستهلك، أنت ملزم قانونيًا بالتخلص من جميع البطاريات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن في نقطة تجميع في بلديتك أو منطقتك أو لدى بائع تجزئة بحيث يمكن التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة، وإلا فإن هناك خطرًا محتملاً على البيئة وصحة الإنسان.

لمزيد من المعلومات، نوصيك بزيارة قسم الخدمة/الأسئلة على موقعنا الإلكتروني على www.brennenstuhl.com

JP 取扱説明書
バッテリー式LEDハンドランプ
HL 1200 AS

ご注意：製品をご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みください。
常に最新版をご使用ください。最新版は弊社ウェブサイトに掲載されています。

安全に関する注意事項
製品に付属の一般的な安全上の注意をお読みください。これらの注意は、service.brennenstuhl.com でもご覧いただけます。

本製品は IP56（防塵・防水）ではありません
- 充電中

光源は交換できません。光源が機能しなくなった場合は、照明器具全体を廃棄してください。

技術データ

保護クラス：	III
保護タイプ：	IP56
動作温度：	-10°C～+40°C
保管温度：	-10°C～+40°C

タイプ	HL 1200 AS
バッテリータイプ（交換可能）	Li-Pol 103450 / 3.7 V/2,000 mAh
充電入力コネクタ	USB タイプ C
充電入力	5 V/1 A
充電時間	約 3 時間
寸法	12 x 4,5 x 2,5 cm
重量	0.15 kg

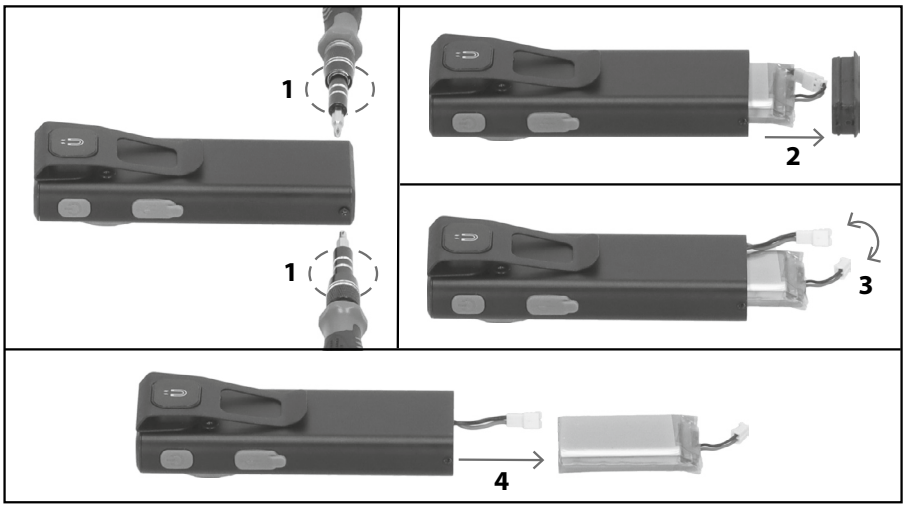
この製品は、屋内および屋外の照明用途に適しています。

操作部
1 電源スイッチ
2 COB ライト
3 スポット
4 センサー
5 クリップ
6 マグネット
7 充電用ジャック（カバー付き）
8 充電インジケーター
9 USB 充電ケーブルタイプ C

起動
スイッチ（1）を数回押すと、COB（2）の光量が 6% から 50%、100%、スポット（3）の順に切り替わり、その後「オフ」になります。
通常の切り替えは段階的に行われます。スイッチ（1）を約 2 秒以上押し続けると、6%/50%/100% の光レベルを無段階に調光することができます。調光レベルの上限に達すると、ランプが点滅します。
50% および 100% の照明レベルでは、COB またはセンサーが覆われると、照明は自動的にオフになります。
覆いを外すと、照明は自動的に再びオンになります。
光量を少なく設定するほど、点灯時間は長くなります。
フット部分とクリップ (5) の背面には、それぞれ磁石 (6) が付いているから、磁性のある表面に製品を取り付けることができるよ。

バッテリーの充電
1. 最適な機能を確保するため、初めてご使用になる際には、バッテリーを一度完全に放電してから、
   再び完全に充電することをお勧めします。
2. 充電用ジャック (7) は、製品側面のカバーキャップの下にあります。
3. 長期間使用しない場合は、バッテリーの寿命を延ばすため、約 3 ヶ月ごとにバッテリーを充電してください。
4. 充電後は、必ず充電ジャック (7) をカバーキャップで覆ってください。

バッテリーの交換



交換用バッテリーは、0293181 までお問い合わせください。

付属品
ライト、60cm USB 充電ケーブルタイプ C/C

CE EU適合宣言
EU適合宣言は製造業者に保管されています。

電気製品は環境に配慮して廃棄してください。
電気機器は一般廃棄物として廃棄しないでください!
欧州指令 2012/19/EU（廃電気電子機器に関する指令）に基づき、使用済みの電気機器は分別収集され
、環境に配慮したリサイクル処理が義務付けられています。
使用済み機器の廃棄方法については、お住まいの自治体にお問い合わせください。

電池および充電式電池は一般廃棄物として廃棄しないでください!
消費者であるお客様は、すべての電池および充電式電池を、お住まいの自治体/地区または販売店の回収場所に持ち込み、環境に配慮した方法で処分することを法律で義務付けられています。そうしないと、環境や人間の健康に危険を及ぼす可能性があります。

詳細については、弊社ホームページ www.brennenstuhl.com の「サービス/FAQ」をご覧ください。

(KR) 사용 설명서
LED 휴대용 램프 (충전식)
HL 1200 AS

주의: 제품 사용 전 본 사용 설명서를 주의 깊게 읽어 주십시오.
항상 최신 버전을 사용하십시오. 최신 버전은 당사 웹사이트에서 확인하실 수 있습니다.

안전 주의사항
제품에 동봉된 일반 안전 지침을 준수하십시오. 해당 지침은 service.brennenstuhl.com에서도 확인할 수 있습니다.

본 제품은 IP56 등급(방진 및 방수)이 아닙니다
- 충전 중

광원은 교체할 수 없습니다. 광원이 기능을 상실하면 전체 조명기구를 폐기해야 합니다.

기술 사양

보호 등급:	III
보호 등급:	IP56
작동 온도:	-10°C ~ +40°C
보관 온도:	-10°C ~ +40°C

유형	HL 1200 AS
배터리 유형 (교체 가능)	리튬 이온 103450 / 3.7V/2,000mAh
충전 입력 커넥터	USB 타입 C
충전 입력	5V/1A
충전 시간	~ 3시간
크기	12 x 4,5 x 2,5 cm
무게	0.15 kg

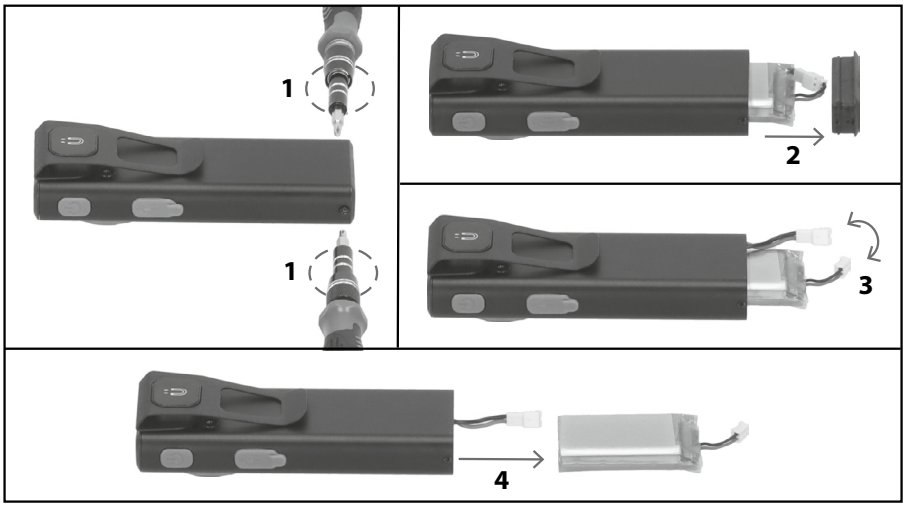
이 제품은 실내 및 실외 조명용으로 적합합니다.

조작부
1 개 전원 스위치
2 COB 조명
3 스포트
4 센서
5 클립
6 자석
7 충전 커넥터 (커버 포함)
8 충전 표시등
9 USB 충전 케이블 타입 C

시운전
스위치(1)를 여러 번 누르면 COB(2)의 밝기가 6% → 50% → 100% → 스포트(3) → "꺼짐" 순으로 전환됩니다.
일반적인 전환은 단계별로 이루어집니다. 스위치(1)를 약 2초 이상 길게 누르면 6%/50%/100%의 밝기 단계가 무단계로 조절됩니다. 디밍 단계의 끝까지 도달하면 조명이 깜박입니다.
50% 및 100% 밝기 단계에서는 COB 또는 센서가 가려지면 조명이 자동으로 꺼집니다. 센서를 들어 올리면 조명이 다시 자동으로 켜집니다. 조명 출력을 낮게 설정할수록 조명 지속 시간이 길어집니다.
클립(5)의 밑부분과 뒷면에는 각각 자석(6)이 있어 자성 표면에 제품을 고정할 수 있습니다.

배터리 충전
1. 최적의 기능을 보장하기 위해 처음 사용할 때 배터리를 완전히 방전시킨 후 다시 완전히 충전할 것을 권장합니다.
2. 충전 커넥터(7)는 제품 측면의 커버 캡 아래에 있습니다.
3. 장기간 사용하지 않을 경우, 배터리 수명을 연장하기 위해 약 3개월마다 배터리를 충전하십시오.
4. 충전 후에는 반드시 충전 커넥터(7)를 커버 캡으로 다시 덮어주세요.

배터리 교체



교체 가능한 배터리는 0293181번으로 문의하시면 구매하실 수 있습니다.

구성품
조명, 60cm USB 충전 케이블 타입 C/C

CE EU 적합성 선언
EU 적합성 선언은 제조업체에 보관되어 있습니다.

전기 제품은 환경 친화적으로 폐기하십시오!
전기 제품은 일반 쓰레기로 버려서는 안 됩니다!
유럽 지침 2012/19/EU에 따라 사용 후 전기 및 전자 장비는 분리 수거하여 환경 친화적인 재활용을 해야 합니다.
폐기된 기기의 처리 방법은 해당 지방 자치 단체 또는 시 행정 기관에 문의하십시오.

배터리 및 충전지는 일반 쓰레기로 버려서는 안 됩니다!
소비자로서 귀하는 모든 배터리 및 충전지를 지역/동네의 수거 장소나 판매처에 반납하여 환경 친화적으로 처리될 수 있도록 법적으로 의무가 있습니다. 그렇지 않으면 환경과 인체 건강에 위험이 발생할 수 있습니다.

자세한 정보는 당사 홈페이지 www.brennenstuhl.com의 서비스/FAQ 섹션을 참조하시기 바랍니다.

brennenstuhl®

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestr. 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com

0534929/226